

PowerTel 980

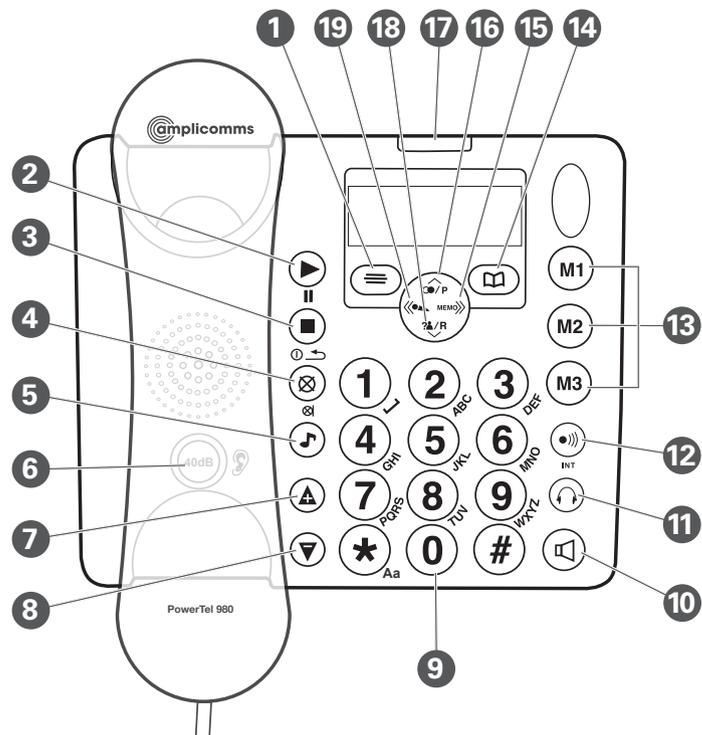
Mode
d'emploi



Vue d'ensemble

Vue d'ensemble

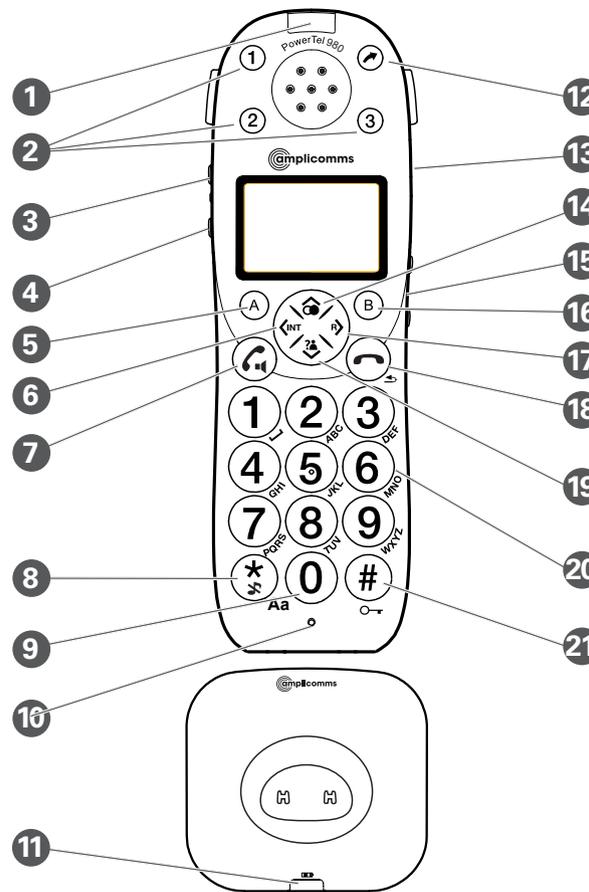
Base du téléphone filaire



- 1 Menu/OK
- 2 Lecture/Pause
- 3 Arrêt
- 4 Son désact/ Effacer
- 5 Egaliseur
- 6 Extra vol. (40 dB) (sous combiné)
- 7 Volume +
- 8 Volume -
- 9 Clavier
- 10 Mains libres
- 11 Combiné
- 12 Trouver combiné (touche paging)/ Intercom/ Enregist.
- 13 Mémoires num. rapide/ Profils utilisateurs
- 14 Répertoire
- 15 Avance rapide/ Mémo
- 16 Haut/Rappel/ Pause
- 17 Voyant appel arrivant/ Nouveaux messages reçus
- 18 Bas/Liste d'appels/Flash
- 19 Arrière rapide/ Msg

Assistance téléphonique au 0826 805 674 (numéro indigo)

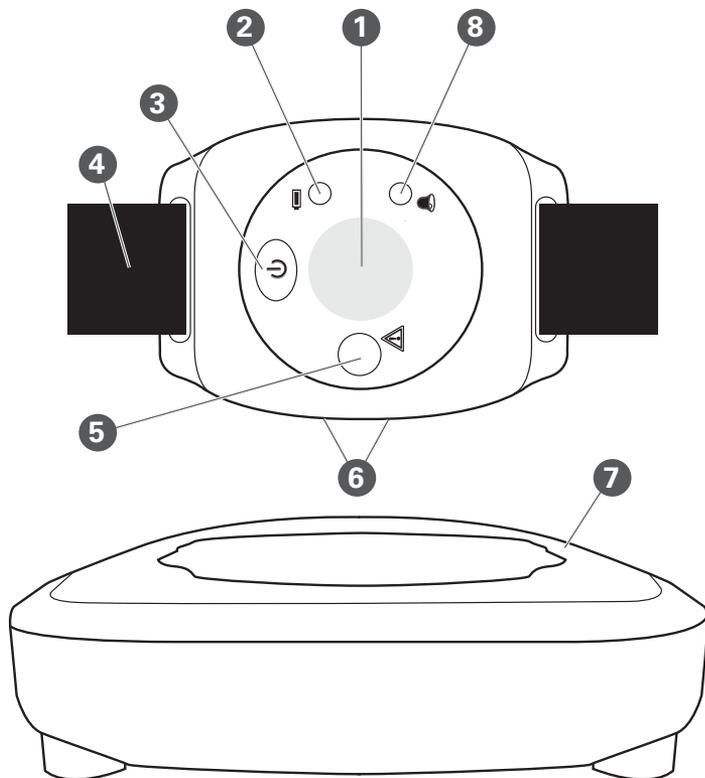
Combiné sans fil et socle chargeur



- 1 Voyant appel arrivant
- 2 Mémoire 1, 2, 3
- 3 Touche de haut parleur avec lampe de contrôle
- 4 Réglage du profil
- 5 Touche programmable gauche (dans le „menu“ Etat de repos)
- 6 Appel interne
- 7 Appel externe/ Mains libres
- 8 * / Sonner. act./dés.
- 9 Pause (long = appuyer 0)
- 10 Microphone
- 11 Charge
- 12 Touche de transfert d'appels
- 13 Prise pour casque-micro (non fourni)
- 14 Vers le haut/ Répétition de numérotation
- 15 Volume (+ / -)
- 16 Répertoire / Sauvegarde/OK
- 17 Flash
- 18 Fin appel
- 19 Vers le bas/Liste d'appels/Egaliseur
- 20 Clavier
- 21 # / Verrou. clavier

Assistance téléphonique au 0826 805 674 (numéro indigo)

Alarme vibrante de poignet



- ❶ Bouton d'urgence
Note: utilisation uniquement avec le téléphone PowerTel 980
- ❷ Voyant rouge de charge des batteries
- ❸ Marche/Arrêt
- ❹ Bracelet
- ❺ Voyant bicolore rouge ou vert pour mode Enregistrement/Hors de portée/Batterie faible
- ❻ Contacts de charge
- ❼ Bloc chargeur
- ❽ Voyant vert d'appel arrivant

Bien commencer	10
Vérifier le contenu de l’emballage	10
Installer le téléphone	11
Brancher et chargement de l’alarme vibrante	13
 Icônes affichées sur la base du téléphone filaire	17
 Icônes affichées sur le combiné	18
Guide pour les menus du téléphone	20
Comment utiliser les écrans de menu des téléphones	20
Guide de base	20
Téléphoner	24
Faire un appel avec le téléphone filaire	24
Faire un appel avec le combiné sans fil	24
Terminer un appel	24
Prendre un appel	25
Rappeler un numéro avec la base du téléphone filaire	25
Rappeler un numéro avec le combiné sans fil	26
Rappeler un appelant récent	26
Composer un numéro à l’aide du répertoire	27
Composer un numéro avec la numérotation rapide	27
Régler le volume de l’écouteur du combiné	28
Extra volume pour l’écouteur	28
Régler la sonorité	28

Fonctions Mains libres	29
La fonction Mains libres avec le téléphone filaire	29
La fonction Mains libres avec le combiné sans fil	29
Voir la durée d'un appel	30
Utiliser un casque-micro (non fourni)	30
Désactiver le son	30
Activer/désactiver la sonnerie, uniquement combiné	31
Verrouiller et déverrouiller le clavier du combiné	31
Faire un appel interne	31
Transférer un appel externe en interne	32
Appels en conférence avec le téléphone filaire	33
Appels en conférence avec le combiné sans fil	33
Trouver le combiné	34
Panne de courant – Que faire ?	35
Utiliser le menu - téléphone filaire	38
Profils utilisateurs	38
Changer le nom d'un profil	38
Changer le volume du combiné pour un profil	39
Changer le réglage d'extra volume pour un profil	40
Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil	40
Copier un profil	41
Sélectionner le profil à utiliser	42
Changer la mélodie de la sonnerie	42

Enregistrer sa propre sonnerie	43
Changer le volume de la sonnerie	44
Extra volume en mémoire	44
Bip activé ou désactivé pour les touches	45
Changer le contraste de l’affichage	45
Changer la langue de l’écran	46
Lire le numéro	46
Changer les caractères	47
Changer le code NIP du système	47
Changer la date et l’heure	48
Changer le format d’affichage de l’horloge	48
Restaurer les réglages par défaut	49
Utiliser le répertoire – téléphone filaire	50
Comment utiliser le clavier avec le répertoire	50
Entrer un nom et un numéro dans le répertoire	51
Modifier une entrée du répertoire	51
Effacer une ou toutes les entrées du répertoire	52
Copie d’entrées du répertoire dans un autre téléphone	52
Utiliser la mémoire de numérotation rapide – téléphone filaire	54
Affecter un nom et un numéro pour la numérotation rapide	54
Modifier une entrée de numérotation rapide	54
Supprimer une entrée de numérotation rapide	55

Utiliser la liste d'appels – téléphone filaire	56
Stocker des numéros de la liste d'appels dans le répertoire ou la mémoire de numérotation rapide (M1, M2, M3)	57
Effacer un seul appel de la liste des appels	57
Supprimer tous les appels de la liste des appels	58
Utiliser le menu - Combiné sans fil	60
Profils utilisateurs	60
Réglage prioritaire / par défaut	60
Changer le nom d'un profil	60
Changer le volume du combiné pour un profil	61
Changer le réglage d'Extra volume pour un profil	61
Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil	62
Copier un profil	62
Sélectionner le profil à utiliser	63
Changer la mélodie de la sonnerie du combiné	64
Changer le volume de la sonnerie du combiné	64
Changer le réglage de tonalité ('égaliseur')	65
Changer le nom du combiné	66
Activer ou désactiver le bip des touches	67
Changer le contraste	67
Activer ou désactiver la fonction Autotalk	67
Changer le temps du rétroéclairage	68
Activer ou désactiver le bip de confirmation	69
Sélectionner la base	69

Changer la langue	70
Changer la date et l'heure	70
Changer le format d'affichage de l'horloge : 12 ou 24 heures	70
Régler l'alarme	71
Changer la mélodie de la sonnerie pour la base	72
Changer le volume de la sonnerie pour la base	72
Changer le code NIP du système	72
Rendez-vous	73
Chronomètre	74
Restaurer les réglages par défaut	75
Utiliser le répertoire	76
Comment utiliser le clavier avec le répertoire	76
Ajouter un nom et un numéro dans le répertoire	77
Modifier une entrée du répertoire	77
Effacer une entrée ou toutes les entrées du répertoire	78
Copie d'entrées du répertoire dans un autre téléphone	78
Utiliser la mémoire de numérotation rapide	80
Assigner un nom et un numéro pour la numérotation rapide	80
Modifier une entrée de numérotation rapide	80
Effacer une entrée de numérotation rapide	81
Utiliser la liste des appels	82
Enregistrer des numéros de la liste des appels dans le répertoire	82

Enregistrer des entrées de la liste d'appels sur la touche de composition rapide.	83
Effacer un seul appel de la liste des appels	84
Supprimer tous les appels de la liste des appels	84
Utiliser le répondeur automatique	86
Activer ou désactiver le répondeur automatique	86
Prendre la communication depuis le répondeur automatique	86
Définir la langue pour le répondeur automatique	86
Régler le volume du haut-parleur de la base	87
Définir le mode de réponse	87
Enregistrer votre message d'accueil	88
Vérifier votre message d'accueil	89
Définir le délai avant de répondre	89
Enregistrer un mémo	90
Ecouter vos messages ou mémos avec les boutons de la téléphone filaire	90
Effacer un seul message ou mémo avec la base	91
Effacer tous les anciennes messages et mémos avec la base	91
Ecouter des messages ou mémos avec le combiné	91
Mémoire pleine	91
Accès à distance au répondeur automatique	92
Changer le code NIP	92
Appeler pour gérer vos messages	93
Guide des commandes à distance	94

Utiliser votre alarme vibrante	96
Mise en service	96
Mise hors service	96
S'assurer que l'alarme vibrante n'est pas hors de portée	97
Batteries faibles	97
Appels arrivants	97
Appel d'urgence	98
Stockage des numéros d'urgence dans le téléphone	98
Message SOS	100
Enregistrer un message SOS personnel	100
Ecouter votre message SOS personnel	101
Supprimer votre message SOS personnel	101
Activer un appel d'urgence	102
Activer un appel d'urgence	103
Annuler un appel d'urgence	103
Enregistrer votre alarme vibrante	104
Enregistrer / désinscrire un combiné	106
Enregistrer un combiné	106
Désinscrire un combiné	107
Utiliser un central privé	110
Configurer le temps Flash sur téléphone filaire	110
Insérer une pause de numérotation	111
Utiliser des services complémentaires	111

Configurer le mode de numérotation sur le téléphone filaire	112
Configurer le mode de numérotation sur le combiné	112
Aide et assistance	114
Guide de résolution de problèmes	114
Informations sur la sécurité	120
Utilisation conforme	120
Emplacement approprié pour le téléphone	120
Alimentation électrique	121
Équipement médical	121
Batteries rechargeables	121
Compatibilité avec une aide auditive	122
Élimination des déchets	122
Caractéristiques techniques	123
Réglages usine	124
Réglages par défaut du combiné sans fil	124
Réglages par défaut du téléphone filaire	124
Entretien et Garantie	125
Entretien	125
Garantie	125
Déclaration de conformité	126

Bien commencer

Bien commencer

Important : Il est primordial de lire les informations sur la sécurité figurant à la page 120 avant d'installer votre système téléphonique.

Vérifier le contenu de l'emballage

Si vous avez acheté un kit PowerTel 980, vous devez avoir :

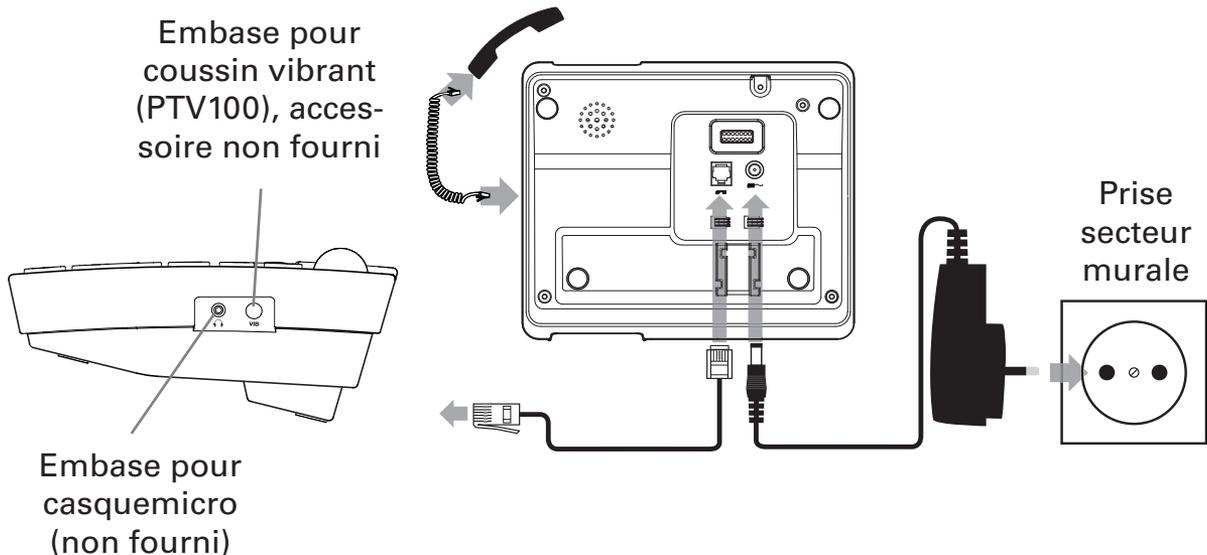
- 1 base filaire
- 1 combiné
- 1 cordon de combiné spiralé
- 1 combiné sans fil
- 1 couvercle de batteries
- 1 clip de ceinture
- 1 alarme vibrante de poignet (vibrebreur avec son bracelet)
- 1 adaptateur secteur
- 1 socle chargeur (avec adaptateur secteur)
- 1 cordon téléphonique
- 3 batteries NiMH rechargeables AAA 1,2 V 750 mAh
- 1 bloc chargeur pour l'alarme vibrante (avec fiche d'adaptateur secteur intégrée)

Important : employez uniquement les adaptateurs secteur, le cordon téléphonique et les batteries fournies avec votre PowerTel 980 sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner.

Installer le téléphone

Brancher la base du téléphone filaire

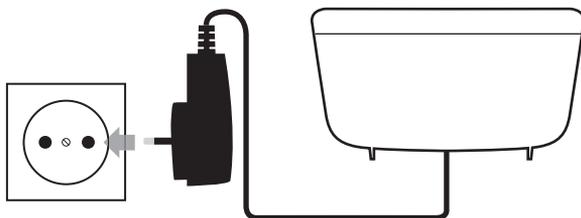
- 1 Insérez l'adaptateur secteur dans l'embase marquée  au bas de la base du téléphone filaire et l'autre extrémité dans la prise secteur murale.
- 2 Insérez le cordon téléphonique dans l'embase marquée  au bas de la base du téléphone filaire et l'autre extrémité dans la prise téléphonique murale.
- 3 Branchez le combiné à le cordon du combiné spiralé au téléphone.



Important : employez uniquement les adaptateurs secteur, le cordon téléphonique et les batteries fournies avec votre PowerTel 980 sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner. Vous ne devez pas obstruer l'accès au bloc d'alimentation encastrable par des meubles ou des objets.

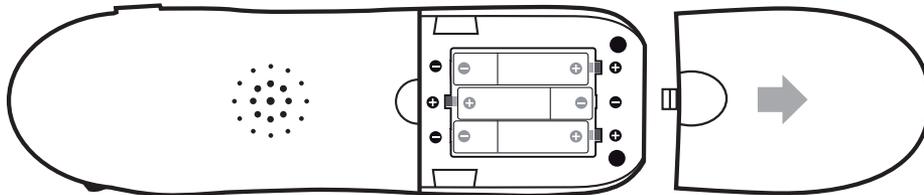
Brancher le socle chargeur

Insérez l'adaptateur secteur qui est déjà relié au socle chargeur dans la prise secteur murale.



Installer les batteries

- 1 Insérez les batteries rechargeable dans le combiné. Faites attention de bien respecter les polarités '+' et '-' indiquées.
- 2 Mettez en place le couvercle du compartiment des batteries.



Charger le combiné

Vous pouvez désormais charger complètement le combiné. Pour cela, placez-le sur le socle chargeur pendant au moins 16 heures (assurez-vous qu'il est bien branché sur le secteur !).

Important : utilisez uniquement les batteries rechargeables NiMH 750 mAh fournies avec l'appareil. Si vous deviez remplacer plus tard les batteries, assurez-vous bien qu'elles sont du même type que celles fournies. N'employez jamais de piles alcaline.

Attacher le clip de ceinture

Le téléphone est fourni avec un clip de ceinture que vous pouvez fixer au dos du combiné sans fil, si nécessaire. Il suffit de retourner le combiné et d'insérer sûrement le clip de ceinture dans les deux trous situés de chaque côté du combiné.

Brancher et chargement de l'alarme vibrante

1 Emplacement approprié pour le bloc chargeur

Assurez-vous que le bloc chargeur:

- est placé sur une surface sèche, plate et stable
- ne présente pas un danger de trébucher à cause de son cordon secteur
- est placé à au moins 1 mètre d'autres appareils électriques

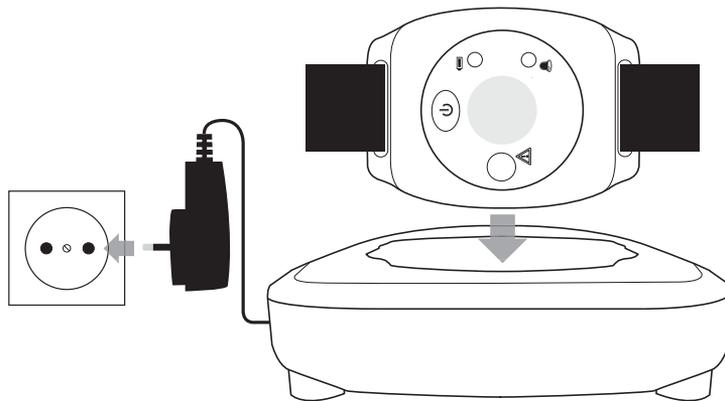
2 Brancher le bloc chargeur

Insérer le bloc chargeur dans une prise secteur murale.

3 Placer l'alarme vibrante dans le bloc chargeur

Lorsque vous placez l'alarme vibrante sur son bloc chargeur, assurez-vous que ses deux contacts de charge pointent bien vers le bas en direction du bloc. Un voyant rouge allumé sur l'alarme vibrante vous signalera qu'elle est bien en charge.

Vous pouvez désormais charger complètement l'alarme vibrante. Pour cela, elle doit rester en charge au moins pendant 10 heures avant de pouvoir l'utiliser.

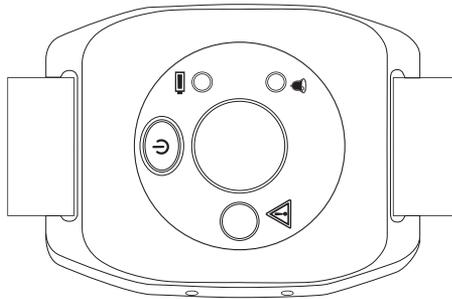


Note : lorsqu'elle est chargée complètement, la batterie de l'alarme vibrante a une autonomie de 5 jours. Le plus grand voyant rouge clignotera lentement lorsque la batterie sera presque déchargée et qu'il sera temps de la recharger pour 10 autres heures.

4 Mise en marche de l'alarme vibrante

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  pendant 5 secondes environ. Le voyant vert avec le triangle d'alarme s'allumera.

Note : si le voyant clignote en vert puis en rouge, cela signifie : soit l'alarme vibrante n'est pas enregistrée, soit elle est hors de portée. Rapprochez-vous du téléphone PowerTel pour être à l'intérieur de sa portée. Si le voyant continue de clignoter, consultez les instructions d'enregistrement à la page 104.



Pour éteindre l'alarme vibrante, appuyez et maintenez enfoncé le bouton  pendant 5 secondes environ. Le voyant vert s'éteindra.

5 Activer la fonction Moteur SOS

Sur le téléphone, vous devez activer la fonction Moteur SOS pour que l'alarme vibrante de poignet vibre lorsque vous recevez un appel.

- 1 Sur la base du téléphone filaire, appuyez sur le bouton sur la gauche en dessous de l'afficheur .
- 2 Appuyez sur  sur le grand bouton rond central pour faire défiler l'affichage jusqu'à **Moteur SOS** et appuyez de nouveau sur le bouton .
- 3 Utilisez les boutons  ou  pour faire défiler l'affichage jusqu'à **On** puis appuyez de nouveau sur le bouton . **Mémorisé** apparaît sur l'afficheur.

Bracelet de l'alarme vibrante

Le bracelet de l'alarme vibrante est livré déjà monté sur l'alarme, mais si vous devez le rattacher ou l'ajuster, suivez les instructions ci-dessous :

Passez le bracelet à travers la fente sur un côté de l'alarme (du haut vers le bas), le long du fond du boîtier et ensuite à travers l'autre fente (du bas vers le haut), comme vous le feriez avec un bracelet de montre.

Vous pouvez désormais porter l'alarme vibrante au poignet et la serrer pour un maximum de confort avec la fixation Velcro.

Les téléphones et l'alarme vibrante sont maintenant prêts!

Icônes affichées sur la base du téléphone filaire

Les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur de la base du téléphone filaire pour indiquer :



Mode Répertoire



Sonnerie désactivée



Mode Mains libres



Appel en cours



Extra volume du récepteur est activé (l'icône clignotera)



Couper le microphone



Vous avez reçu de nouveaux appels



Appel interne en cours

Icônes affichées sur le combiné

Les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur du combiné pour indiquer :



Menu



Confirmer / OK



Retour



Mode Répertoire



Vous trouverez d'autres informations sur la gauche



Vous trouverez d'autres informations sur la droite



Etat des batteries



Sonnerie désactivée



Vous avez activé une alarme



Verrouillage du clavier activé



Mode Mains libres



Appel en cours



Extra volume du récepteur est activé (l'icône clignotera)



Couper le microphone du combiné



Vous avez reçu de nouveaux appels



Si l'icône est stable, cela indique que le combiné est dans la portée de la base du téléphone. Si l'icône clignote, le combiné est hors de la portée de la base du téléphone



Appel interne en cours



Le répondeur automatique est activé



Le répondeur automatique est désactivé

Guide pour les menus du téléphone

Utilisez cette section pour naviguer parmi les écrans de menu des deux téléphones.

Comment utiliser les écrans de menu des téléphones

Lorsque vous avez installé les téléphones et effectué tous les branchements, utilisez l'afficheur de menu pour effectuer de nombreuses opérations avec votre téléphone : depuis passer et recevoir des appels jusqu'à configurer des profils d'utilisateur et sauvegarder des numéros de téléphone.

Guide de base

Ouvrir le menu principal : appuyez sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Parcourir les sous-menus : ouvrez le menu principal et appuyez sur  ou .

Sélectionner une commande dans un sous-menu : faire défiler les commandes avec  ou  jusqu'à ce que la commande que vous cherchez soit surlignée, puis appuyez sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Parcourir les fonctions : ouvrez le sous-menu et appuyez sur  ou .

Sélectionner une fonction : faire défiler l'affichage avec  ou  jusqu'à ce que la fonction que vous cherchez soit surlignée, puis appuyez sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Saisir des chiffres ou des lettres : utilisez le clavier.

Confirmer ou sauvegarder une saisie ou une action : appuyez sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Annuler et retour en veille : appuyez sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Note : si vous n'entrez plus de commandes, le téléphone passera automatiquement en veille au bout de 30 secondes.

Centraux privés : si votre téléphone est relié à un central privé (par exemple, si vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe, suivez les instructions en page 110).

Téléphoner

Téléphoner

Faire un appel avec le téléphone filaire

Chaque chiffre du numéro d'appel que vous tapez vous sera annoncé. Pour cela, il faut que vous ayez activé la fonction **Lire le numéro**, cf. page 46.

1. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler sur le clavier de la base.
2. Si vous faites une erreur de frappe, appuyez sur  pour effacer le dernier chiffre.
3. Envoyez le numéro composé en décrochant le combiné ou en appuyant sur .
4. Terminez l'appel en raccrochant le combiné.

Faire un appel avec le combiné sans fil

1. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler sur le clavier du combiné.
2. Si vous faites une erreur de frappe, appuyez sur  pour l'effacer.
3. Passez l'appel en appuyant sur .
4. Terminez l'appel en appuyant sur .

Terminer un appel

Raccrochez tout simplement le combiné sur son socle si vous utilisez le téléphone filaire ou appuyez sur  sur le combiné sans fil.

Prendre un appel

Téléphone filaire : Décrochez tout simplement le combiné ou appuyez sur .

Combiné sans fil : Retirez le combiné de la socle chargeur (lorsque "Autotalk" est activé, voir page 67) et parlez dans le téléphone. Si le combiné ne repose pas sur la socle chargeur (ou si "Autotalk" est éteint, voir page 67), appuyez sur la touche  et parlez dans le téléphone.

Rappeler un numéro avec la base du téléphone filaire

Le téléphone filaire garde en mémoire les 5 derniers numéros que vous avez composés (24 chiffres au maximum pour chaque numéro).

1. Ouvrez la liste des rappels en appuyant sur .
2. Faites défiler la liste des rappels à l'aide des boutons  ou  jusqu'à ce que le numéro que vous souhaitez rappeler soit surligné. Appelez le numéro surligné tout simplement en décrochant le combiné ou appuyez sur  pour le rappeler en mode Mains libres.

Note : lorsque vous faites défiler la liste des rappels, chaque numéro de téléphone de la liste sera annoncé à condition que la fonction Lire le numéro soit activée. Voir page 46, "Lire le numéro" pour obtenir de plus amples informations.

Rappeler un numéro avec le combiné sans fil

Le combiné garde en mémoire les 10 derniers numéros que vous avez composés (24 chiffres au maximum pour chaque numéro).

1. Ouvrez la liste des rappels en appuyant sur .
2. Faites défiler la liste des rappels à l'aide des boutons  ou  jusqu'à ce que le numéro que vous souhaitez rappeler soit surligné, puis appuyez sur  pour rappeler ce numéro.

Rappeler un appelant récent

Le téléphone garde en mémoire les 30 derniers appels reçus.

1. Ouvrez la liste des appels reçus en appuyant sur /R (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).
2. Avec  ou , faites défiler la liste pour trouver le numéro que vous voulez rappeler, puis décrochez le combiné filaire ou appuyez sur .

Note : lorsque vous faites défiler la liste des appels reçus, chaque numéro de téléphone de la liste sera annoncé à condition que la fonction Lire le numéro soit activée. Voir page 46, "Lire le numéro" pour obtenir de plus amples informations.

Composer un numéro à l'aide du répertoire

Pour mémoriser un numéro de téléphone dans le répertoire, reportez-vous à la page 51 (téléphone filaire) ou à la page 77 (combiné sans fil).

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).
2. Avec  ou , faites défiler le répertoire pour trouver le numéro, puis décrochez le combiné filaire ou appuyez sur  sur le combiné sans fil.

ou

alors tapez les premières lettres de l'entrée avec les touches chiffres (par exemple « m » pour « Muller ». S'il se trouve plusieurs entrées qui commencent par la lettre « m », choisissez la bonne entrée au moyen de la touche

, le cas échéant, la touche , puis décrochez le combiné filaire ou appuyez sur  sur le combiné sans fil.

Composer un numéro avec la numérotation rapide

Pour assigner un numéro de téléphone à un bouton de numérotation rapide, reportez-vous à la page 54 (téléphone filaire) ou à la page 80 (combiné sans fil).

1. Choisissez le numéro de composition rapide en appuyant sur ,  ou  sur le téléphone filaire, ou sur ,  ou  sur le combiné sans fil.
2. Décrochez le combiné filaire ou appuyez sur  sur le combiné sans fil pour appeler le numéro.

Note : le numéro de composition rapide que vous avez choisi sera annoncé lorsque vous appuierez sur le bouton de numérotation rapide à condition que la fonction Lire le numéro soit activée. Voir page 46, "Lire le numéro" pour obtenir de plus amples informations.

Régler le volume de l'écouteur du combiné

Pendant une communication, vous pouvez augmenter ou diminuer le volume avec les touches  et  sur la base ou avec les deux touches latérales ( / ) sur le combiné.

Extra volume pour l'écouteur

Pour augmenter le volume de l'écouteur du combiné pendant que vous faites un appel, appuyez sur la touche  sur téléphone filaire ou  en haut à gauche du combiné. Une icône d'une oreille clignotera sur l'écran pour indiquer que la fonction Extra volume est active.

Régler la sonorité

Pour régler la sonorité ou les fréquences pendant une communication, appuyez d'abord sur la touche  de la base et régler ensuite la sonorité via la touche  ou MEMO jusqu'à ce que le réglage vous convienne.

Sur le combiné, appuyez simplement sur les touches  ou  pendant une communication.

Indication : le volume peut changer dans certaines circonstances, si les fréquences réglées avec le régleur de sonorité sont plus basses ou plus hautes que le réglage normal. Vous pouvez y remédier en réglant le volume.

Fonctions Mains libres

Utilisez le mode Mains libres pour converser avec votre correspondant sans prendre en main le combiné ou pour permettre à d'autres personnes présentes d'écouter la conversation.

La fonction Mains libres avec le téléphone filaire

1. Appuyez tout simplement sur  pour activer ou désactiver le mode Mains libres.
2. Appuyez sur  ou  (5 niveaux possibles) pour régler le volume.

La fonction Mains libres avec le combiné sans fil

1. Activez le mode Mains libres en appuyant deux fois sur la touche .
2. Quittez le mode Mains libres en appuyant sur .
3. Afin de régler le volume sonore en mode mains-libres, appuyez sur les touches  et  situées sur la partie droite du combiné.

Note: la fonction Extra volume n'est pas disponible lorsque vous utilisez le mode Mains libres.

Voir la durée d'un appel

Vous pouvez voir la durée d'un appel sur l'afficheur.

Utiliser un casque-micro (non fourni)

Il suffit de brancher le casque-micro dans la prise repérée par  sur le côté droit du combiné ou téléphone filaire. Cette embase peut servir également avec le collier à boucle d'induction NL100 (non fourni).

Désactiver le son

Pendant un appel, vous pouvez couper le microphone afin que votre correspondant ne puisse pas vous entendre.

Pour couper le son du microphone, il suffit d'appuyer sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil).

Appuyez de nouveau sur  (téléphone filaire) ou  (combiné sans fil) pour réactiver le microphone.

Activer/désactiver la sonnerie, uniquement combiné

Pour activer et désactiver la sonnerie, il suffit d'appuyer pendant quelques secondes sur .

Verrouiller et déverrouiller le clavier du combiné

Vous pouvez toujours répondre à des appels comme d'habitude lorsque le clavier est verrouillé.

Pour verrouiller le clavier, appuyez pendant 3 secondes sur . L'icône  apparaîtra sur l'écran. Appuyez afin de déverrouiller le clavier puis maintenir de nouveau la touche  enfoncée durant 3 secondes.

Faire un appel interne

La base du téléphone filaire a le numéro d'appel interne **CB0** et le combiné sans fil le numéro **CB1**. Vous pouvez faire des appels internes entre les deux combinés. Ces appels sont gratuits.

1. Appuyez brièvement sur la touche  **INT** du combiné ou pendant env. 3 secondes sur la touche  de la base. **Interne** - (combiné) ou **Combiné?** (base) s'affiche sur l'écran. Entrez le numéro interne du téléphone souhaité, par exemple **0** (pour la base) ou **1** (pour le combiné).
2. Pour prendre un appel sur le téléphone appelé, décrochez l'écouteur (base) ou appuyez sur  (combiné).

3. Terminez la communication en raccrochant simplement l'écouteur de la base et en appuyant sur la touche  du combiné.

Transférer un appel externe en interne

1. Pendant une communication avec un partenaire externe, appuyez sur la touche  INT ou la touche  du combiné.
Si vous téléphonez avec la base, appuyez sur la touche  pendant env. 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip court.
2. Entrez alors le numéro interne du téléphone, auquel vous souhaitez transmettre l'appel, par exemple **0** (pour la base).
3. Pour prendre un appel sur le téléphone appelé, appuyez sur la touche  du combiné ou décrochez l'écouteur de la base).
3. Vous pouvez maintenant communiquer au correspondant interne que vous lui transmettez un appel. Appuyez sur  ou raccrochez l'écouteur pour transmettre la communication.

Note : si personne ne prend l'appel que vous essayez de transférer, vous pouvez reprendre l'appel sur votre téléphone en appuyant sur  ou .

Appels en conférence avec le téléphone filaire

Il est facile d'organiser une conférence entre 1 appelant externe et 2 appelants internes.

1. Pendant un appel externe, appuyez sur  jusqu'à ce qu'un bip court retentisse, puis tapez le numéro d'appel interne du combiné auquel vous voulez transférer l'appel, par ex. 1 (pour appeler le combiné sans fil 1).
2. Pour prendre l'appel sur le combiné appelé, appuyez sur .
3. Dès que l'appel a été reçu sur l'autre combiné dont vous avez composé le numéro, appuyez sur le bouton  pendant 2 secondes pour activer l'appel en conférence puis relâchez le bouton.
4. Vous pouvez mettre l'appel externe en attente en appuyant sur .
5. La conférence sera terminée lorsque vous raccrocherez le combiné sur la base.

Appels en conférence avec le combiné sans fil

1. Appuyez durant une conversation avec un interlocuteur externe sur la touche  ou la touche . Indiquez alors le numéro d'appel interne du téléphone que vous désirez composer, par exemple **0** (pour le téléphone filaire).

2. Pour prendre un appel sur le téléphone appelé, décrochez l'écouteur de la base.
3. Dès que l'appel a été reçu sur l'autre combiné dont vous avez composé le numéro, appuyez sur  pour activer la conférence.
4. La conférence sera terminée lorsque vous appuierez sur .

Trouver le combiné

Vous pouvez repérer un combiné manquant ou alerter l'utilisateur d'un combiné en envoyant une commande de bip depuis la base.

1. Appuyez sur  sur la téléphone filaire et le ou les combinés émettront un bip.
2. Appuyez sur un bouton quelconque du ou des combinés pour arrêter le bip.

Panne de courant – Que faire ?

En cas de panne secteur, vous pouvez encore utiliser le téléphone filaire pour téléphoner bien que le voyant des appels reçus ne s'allume pas, les coordonnées des personnes appelantes ne seront pas mémorisées et l'affichera montrera uniquement que vous décrochez le combiné.

Vous avez toujours les possibilités suivantes :

- Visualiser et composer des numéros à l'aide du répertoire ou des touches  ,  et 
- Téléphoner
- Régler le volume de l'écouteur
- Couper le son du microphone

Utiliser le menu - téléphone filaire

Utiliser le menu - téléphone filaire

Les fonctions du répertoire sont expliquées à la page 50.

Les fonctions du répondeur automatique sont expliquées à la page 86.

Profils utilisateurs

Vous pouvez enregistrer 3 profils utilisateurs différents, chaque profil ayant des réglages différents pour les fonctions 'Volume', 'Extra volume' et 'Egaliseur'.

Vous pouvez également personnaliser chaque profil en lui donnant un nom (10 lettres au maximum).

Réglage prioritaire / par défaut

Si vous êtes l'utilisateur principal du téléphone, vous pouvez modifier les réglages dans le menu pour les mettre à votre convenance. Ces réglages sont mémorisés automatiquement chaque fois que vous téléphonez.

La fonction Profil utilisateur peut être utilisée par d'autres personnes du foyer dont les préférences pour le volume, l'extra volume et l'égaliseur seront également mémorisées et appliquées comme cela est indiqué ci-dessous.

Changer le nom d'un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  ou /R jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .

2. Faites défiler l'écran avec **P** ou **R** jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec **P** ou **R** jusqu'à ce que **Nom** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur pour supprimer le nom courant.
5. Saisissez un nouveau nom (10 lettres au maximum) et appuyez sur .

Changer le volume du combiné pour un profil

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec **P** ou **R** jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec **P** ou **R** jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec **P** ou **R** jusqu'à ce que **Volume** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Le volume actuel (par ex. 3) est affiché sur l'écran.
5. Changez le réglage à l'aide de **P** ou **R**, puis appuyez sur .

Changer le réglage d'extra volume pour un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que **Plus de vol** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Le réglage actuel d'extra volume est affiché sur l'écran (c.-à-d. On ou Off).
5. Changez le réglage à l'aide de /P ou ?/R , puis appuyez sur .

Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R  jusqu'à ce que **Egaliseur** soit surligné, puis appuyez sur .
5. Changez le réglage à l'aide de /P ou ?/R , puis appuyez sur .

Note : lorsque vous avez terminé de modifier des réglages de profil, appuyez sur  pour repasser le téléphone filaire en veille.

Copier un profil

Vous pouvez copier un profil sur un autre téléphone PowerTel déclaré et compatible.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Copier** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que l'appareil (p. ex. 1, 2, 3 ou 4), sur lequel vous souhaitez copier le profil, soit surligné et appuyez sur .
5. Sur le combiné sur lequel vous avez copié le profil : appuyez sur  pour confirmer la copie ou sur  pour l'interrompre.

Sélectionner le profil à utiliser

Vous devez utiliser le combiné pour sélectionner le profil à utiliser pour un appel – vous ne pouvez pas sélectionner un profil en mode Mains libres.

Avant de répondre à un appel, appuyez sur ,  ou  pour sélectionner le profil que vous voulez utiliser. L'affichage confirmera le profil sélectionné.

Lorsque vous voulez faire un appel et avant de composer le numéro, appuyez sur ,  ou  pour sélectionner le profil que vous voulez utiliser. L'affichage confirmera le profil sélectionné.

Note : Si vous ne composez pas le numéro d'appel dans les 30 secondes après avoir sélectionné un profil, le profil sélectionné ne sera plus valable et les réglages par défaut du téléphone seront utilisés pour l'appel.

Changer la mélodie de la sonnerie

Vous avez le choix entre 10 sonneries différentes (+ max. 5 personnelles) pour les appels externes et 9 sonneries différentes pour les appels internes.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Sonnerie** soit surligné et appuyez sur .
2. Choisissez si vous souhaitez utiliser cette mélodie pour des appels externes ou internes en faisant défiler l'écran avec  ou  afin de repérer **Mélodie ext.** ou **Mélodie int.**, puis appuyez sur .

3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Faites défiler l'écran avec  ou  pour repérer la mélodie de sonnerie que vous voulez utiliser et appuyez sur .

Enregistrer sa propre sonnerie

Vous pouvez enregistrer vos propres sonneries et leur donner un nom. Ils apparaissent ensuite dans la liste des sonneries pour les appels externes. Vous pouvez enregistrer 5 sonneries.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Sonnerie** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Enr. Sonn.** soit surligné et appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Enr. Nouv.** soit surligné et appuyez sur .
4. Vous pouvez enregistrer une nouvelle sonnerie après le bip.
5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur .
6. Entrez un nom pour la nouvelle sonnerie et appuyez sur .

Vous pouvez modifier le nom de vos propres mélodies et effacer un enregistrement individuel ou tous les enregistrements dans le menu « Enr. Sonn. ».

Changer le volume de la sonnerie

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume et **Off** (désactivé).

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Sonnerie** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Volume** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage à l'aide de /P ou /R, puis appuyez sur .

Extra volume en mémoire

Si cette fonction est sur « marche », cette fonction d'amplification sera pour toujours en marche. Le symbole  apparaît sur l'écran.

En cas de communication, la touche d'amplification s'allume et le symbole  clignote sur l'écran.

Vous pouvez ensuite désactiver l'amplification de la communication actuelle avec la touche . Elle est réactivée lors de la communication suivante.

Si l'amplification est désactivée, vous pouvez l'activer avec la touche . Elle est réactivée lors de la communication suivante.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .

2. Faites défiler l'écran avec  P ou  R jusqu'à ce que **Extra vol. o** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage à l'aide de  P ou  R , puis appuyez sur .

Bip activé ou désactivé pour les touches

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  P ou  R jusqu'à ce que **Ton touche** soit surligné et appuyez sur .
2. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
3. Changez le réglage à l'aide de  P ou  R , puis appuyez sur .

Changer le contraste de l'affichage

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de contraste.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  P ou  R jusqu'à ce que **Afficheur** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  P ou  R jusqu'à ce que **Contraste** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage à l'aide de  P ou  R , puis appuyez sur .

Changer la langue de l'écran

Vous avez le choix entre 6 langues: Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien et Hollandaise.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Afficheur** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Langue** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Lire le numéro

Lorsque cette fonction est activée : à chaque fois que vous tapez un chiffre ou appuyez sur un bouton de numérotation rapide pour faire un appel, ou lorsque vous faites défiler les numéros dans le répertoire, la liste des rappels ou la liste des appels, les numéros de téléphone vous seront annoncés.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Lire numéro** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.

4. Changez le réglage à l'aide de /P ou ?/R , puis appuyez sur .

Changer les caractères

Sélectionnez des caractères (ABC = sans voyelles infléchies/ AÀÁÂÃÄÅ = avec voyelles infléchies / ABГ = grec / AБВГ = cyrillique). Ces caractères sont utilisés pour les entrées du répertoire.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou ?/R jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R jusqu'à ce que **Chang sgn** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est marqué (par ex. ► **ABC**).
4. Changez le réglage à l'aide de /P ou ?/R , puis appuyez sur .

Changer le code NIP du système

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou ?/R jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou ?/R jusqu'à ce que **Système NIP** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Entrez l'ancien code NIP et appuyez sur .

4. Entrez le nouveau code NIP et appuyez sur .
5. Entrez le nouveau code NIP encore une fois et appuyez sur la touche .

Conseil : si vous modifiez le code NIP, il convient de le noter quelque part, car certaines fonctions ne peuvent être exécutées qu'en indiquant ce code. Il n'est pas possible de réinitialiser le NIP dans l'état de livraison.

Changer la date et l'heure

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Heure** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Heure&Jour** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Entrez le jour, le mois et l'année et appuyez sur .
4. Entrez l'heure et les minutes et appuyez sur .

Changer le format d'affichage de l'horloge

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Heure** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Format** soit surligné, puis appuyez sur .

3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage à l'aide de  P ou ?  R , puis appuyez sur .

Pour de plus amples informations sur le mode de numérotation, cf. la page 110.

Restaurer les réglages par défaut

Note : Cette opération supprime le répertoire, la liste d'appels et la liste des rappels ainsi que les messages du répondeur automatique.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  P ou ?  R jusqu'à ce que **Reset** soit surligné et appuyez sur .
2. Entrez le code NIP encore une fois et appuyez sur . Les réglages standards sont rétablis sur la base.

Utiliser le répertoire – téléphone filaire

Vous pouvez stocker, par ordre alphabétique, 200 noms et les numéros de téléphone associés dans le répertoire. Pour trouver rapidement un nom dans le répertoire, tapez tout simplement la première lettre du nom que vous avez stocké.

Note : chaque entrée dans le répertoire peut comporter 16 lettres pour le nom et 24 chiffres pour le numéro de téléphone.

Important : n'oubliez pas d'inscrire l'indicatif régional pour chaque numéro de téléphone que vous entrez dans le répertoire.

Comment utiliser le clavier avec le répertoire

Les touches du clavier possèdent non seulement des chiffres mais aussi des lettres. Si vous appuyez sur une touche un certain nombre de fois, la touche affichera tous les numéros et lettres qu'elle représente.

Les touches suivantes sont pratiques lorsque vous entrez des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire :

- appuyez sur  pour créer un espace
- appuyez sur  ou  pour obtenir certains caractères spéciaux
- appuyez sur  pour supprimer un numéro ou une lettre que vous avez saisi
- Appuyez sur  pour changer entre les majuscules (par ex. ABC) et les minuscules (par ex. abc)

Entrer un nom et un numéro dans le répertoire

1. Appuyez sur .
2. Si le téléphone est vide, **Vide** s'affiche.
Si des entrées existent déjà, la première entrée s'affiche.
Appuyez sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Nouveau** soit surligné et appuyez sur .
3. Saisissez avec le clavier le nom, puis appuyez sur .
4. Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec /P ou /R pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Modifier une entrée du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R pour trouver l'entrée que vous voulez modifier et appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Editer** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Effacez les caractères avec , entrez les nouveaux caractères avec le clavier et appuyez ensuite sur .

5. Effacez les chiffres avec , entrez les nouveaux chiffres avec le clavier et appuyez ensuite sur .
6. Faites défiler l'écran avec /P ou /R pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Effacer une ou toutes les entrées du répertoire

1. Appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à l'entrée que vous souhaitez effacer et appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à **Effacer** ou **Tous efface** soit surligné et appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour confirmer l'effacement ou sur  pour l'interrompre.

Copie d'entrées du répertoire dans un autre téléphone

Note : vous pouvez copier le répertoire dans un autre téléphone uniquement si ce téléphone est inscrit dans le système téléphonique. Voir page 106.

Il est facile de copier :

- une seule entrée (Copier)
- des entrées pas encore présentes sur le combiné (Copier contenu)
- toutes les entrées (Tous copier)

Important : lorsque vous copiez toutes les entrées dans un téléphone, toutes les entrées déjà présentes dans le téléphone seront supprimées.

1. Appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou /R pour trouver la entrée que voulez copier, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou /R pour sélectionner **Copier**, **Copier cont** ou **Tous copier** et appuyez sur .
4. Le cas échéant, sélectionnez avec  ou MEMO le téléphone sur lequel vous souhaitez copier les entrées (par ex. 2 pour combiné 2) et confirmez avec .
5. Décrochez le combiné sur lequel vous voulez copier les entrées et puis appuyez sur .

Utiliser la mémoire de numérotation rapide – téléphone filaire

Vous pouvez assigner un nom (max. 16 lettres) et un numéro de téléphone (max. 24 chiffres) à chacun des boutons de numérotation rapide ,  et .

Affecter un nom et un numéro pour la numérotation rapide

1. Choisissez le bouton de numérotation rapide auquel vous voulez assigner un nom et un numéro en appuyant sur ,  ou .
2. Appuyez deux fois sur .
3. Au clavier, saisissez le nom et appuyez sur .
4. Saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec /P ou /R pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Modifier une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez modifier en appuyant sur ,  ou .
2. Appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Editer** soit surligné, puis appuyez sur .

4. Effacez les caractères avec , entrez les nouveaux caractères avec le clavier et appuyez ensuite sur .
5. Effacez les chiffres avec , entrez les nouveaux chiffres avec le clavier et appuyez ensuite sur .
6. Faites défiler l'écran avec /P ou /R pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Supprimer une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez supprimer en appuyant sur ,  ou .
2. Appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Effacer** soit surligné, puis appuyez sur .
4. **Effacer?** apparaît sur l'écran. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Utiliser la liste d'appels – téléphone filaire

Note : vous devez avoir souscrit un service d'affichage du numéro de l'appelant (CLIP) auprès de votre opérateur téléphonique pour que cette fonction soit opérationnelle. Ce service peut être payant.

Le numéro de téléphone des appelants devrait apparaître dans la liste des appels. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom apparaîtra sur l'écran au lieu de son numéro. La liste des appels peut contenir au total 30 appels reçus (16 lettres par nom et 23 chiffres par numéro). Le numéro des nouveaux appels reçus sera affiché sur l'écran et l'icône  cli-gnotera. Si le numéro n'apparaît pas, la raison est en que l'identification du numéro de l'appelant a été refusée par l'appelant sur son téléphone.

Vous pouvez ouvrir et voir la liste des appels en appuyant sur /R. Appuyez tout simplement sur /P ou /R pour faire défiler la liste.

Stocker des numéros de la liste d'appels dans le répertoire ou la mémoire de numérotation rapide (M1, M2, M3)

Des numéros d'appel peuvent être facilement enregistrés dans le répertoire ou la liste de numérotation rapide.

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent.
2. Faites défiler la liste avec  ou  pour trouver le numéro que vous voulez enregistrer et appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Enr.ss répe, Enreg sous M1, M2 ou M3** et appuyez sur .
4. Au clavier, saisissez un nom pour ce numéro enregistré, puis appuyez sur .
5. Modifiez le numéro pour ce nom, si nécessaire, puis appuyez sur .
6. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Effacer un seul appel de la liste des appels

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent.

2. Faites défiler la liste avec   / P ou  / R pour trouver le numéro que vous voulez effacer et appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec   / P ou  / R jusqu'à ce que **Effacer** soit surligné, puis appuyez sur .
4. **Effacer?** apparaît sur l'écran. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Supprimer tous les appels de la liste des appels

1. Appuyez sur  / R pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec   / P ou  / R jusqu'à ce que **Tous effacer** soit surligné, puis appuyez sur .
3. **Tous effacer?** apparaît sur l'écran. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Utiliser le menu - Combiné sans fil

Utiliser le menu - Combiné sans fil

Les fonctions du répertoire sont expliquées à la page 76.

Les fonctions du répondeur automatique sont expliquées à la page 86.

Profils utilisateurs

Vous pouvez enregistrer 2 profils utilisateurs différents, chaque profil ayant des réglages différents pour les fonctions 'Volume', 'Extra volume' et 'Egaliseur'.

Vous pouvez également personnaliser chaque profil en lui donnant un nom (11 lettres au maximum).

Réglage prioritaire / par défaut

Si vous êtes l'utilisateur principal du téléphone, vous pouvez modifier les réglages dans le menu pour les mettre à votre convenance. Ces réglages sont mémorisés automatiquement chaque fois que vous téléphonez.

La fonction Profil utilisateur peut être utilisée par d'autres personnes du foyer dont les préférences pour le volume, l'extra volume et l'égaliseur seront également mémorisées et appliquées comme cela est indiqué ci-dessous.

Changer le nom d'un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .

2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Nom** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour supprimer le nom courant.
5. Saisissez un nouveau nom (11 lettres au maximum) et appuyez sur .

Changer le volume du combiné pour un profil

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Volume** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Le volume actuel (par ex. 1) est affiché sur l'écran.
5. Changez le niveau de volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le réglage d'Extra volume pour un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que le profil souhaité soit

- surligné, puis appuyez sur .
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Plus de vol** soit surligné, puis appuyez sur .
 - Le réglage actuel d'Extra volume est affiché sur l'écran (c.-à-d. On ou Off).
 - Changez le réglage d'Extra volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil

- Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur .
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Egaliseur** soit surligné, puis appuyez sur .
- Le réglage actuel de la tonalité est affiché sur l'écran.
- Changez le réglage de la tonalité à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Note : Appuyez sur  pour remettre le combiné en veille.

Copier un profil

Vous pouvez facilement copier un profil dans un autre combiné PowerTel enregistré et compatible.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que le profil souhaité soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Copie** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
4. Faites défiler l'écran avec **<INT ou R>** jusqu'à ce que le téléphone (par ex. 0 = téléphone filaire, 2, 3, 4 ou 5) sur lequel vous voulez copier le profil soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
5. Sur le combiné sur lequel vous avez copié le profil : appuyez sur **(B)** (combiné) ou sur  (base) pour confirmer la copie, ou sur **(A)** (combiné) ou sur  (base) pour l'interrompre.

Sélectionner le profil à utiliser

Si vous désirez utiliser des réglages de profil particuliers pour un appel, il vous faut, alors, utiliser le combiné comme écouteur- vous ne pouvez activer aucun profil en mode mains libres.

Si un appel est entrant, choisissez avant de prendre l'appel le profil désiré en appuyant, le cas échéant, plusieurs fois sur la touche « réglage du profil » située sur le côté du combiné. Le profil sera affiché sur l'écran.

Si vous voulez appeler quelqu'un, choisissez avant de composer le numéro le profil désiré en appuyant, le cas échéant, plusieurs fois sur la touche « réglage du profil » située sur le côté du combiné. Le profil sera affiché sur l'écran.

Note : si vous ne composez pas le numéro d'appel dans les 30 secondes après avoir sélectionné un profil, le profil sélectionné ne sera plus valable et les réglages par défaut du téléphone seront utilisés pour l'appel.

Changer la mélodie de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi 10 mélodies de sonnerie.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. **Sonnerie** est surligné, appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Externe** ou **Interne** soit surligné, puis appuyez sur .
4. L'option actuelle pour la mélodie (par ex. 7 [Externe], 9 [Interne]) est affichée sur l'écran.
5. Changez la mélodie à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume et Off (désactivé).

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Vol. sonnerie** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le niveau actuel du volume (par ex. 5) est affiché sur l'écran.

4. Changez le volume de la sonnerie à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Changer le réglage de tonalité ('égaliseur')

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Egaliseur** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage de la tonalité à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Note : pour régler la tonalité tout en téléphonant, appuyez sur le bouton  pour accéder au réglage de l'égaliseur.

Puis appuyez sur le bouton  ou  pour modifier le réglage qui apparaît sous la forme d'une barre mobile sur l'écran du combiné. Quittez ce mode en appuyant sur l'interrupteur de volume sur le côté du téléphone.

Extra volume en mémoire

Si cette fonction est sur « marche », cette fonction d'amplification sera pour toujours en marche. La lampe LED située sur le côté gauche du téléphone est allumée lors d'une communication et le symbole de l'amplification est affiché sur l'écran. Vous pouvez éteindre la fonction d'amplification concernant la conver-

sation en cours en appuyant sur la touche . Elle sera de vous en marche lors de la prochaine conversation.

Lorsque la fonction d'amplification est éteinte, vous pouvez la mettre en marche en appuyant sur la touche . Lors de la prochaine conversation, elle sera de nouveau éteinte.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Extra vol.on** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L'option actuelle pour la mémoire d'extra volume (par ex. Off – désactivée) est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option pour la mémoire d'extra volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le nom du combiné

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Nom combiné** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  pour supprimer le nom courant.
4. Saisissez un nouveau nom (10 lettres au maximum) et appuyez sur .

Activer ou désactiver le bip des touches

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Bip touche** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L'option actuelle pour le clavier est affichée sur l'écran, c.-à-d. On ou Off.
4. Changez l'option pour le bip des touches à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le contraste

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de contraste qui vous permettent de régler l'affichage avec le contraste que vous trouverez le plus facile à lire.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Contraste** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le niveau de contraste actuel (par ex. 3) est affiché sur l'écran.
4. Changez le niveau du contraste à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Activer ou désactiver la fonction Autotalk

Si la fonction Autotalk est activée sur le combiné, vous pouvez répondre directement à l'appel lorsque vous décrochez le combiné de son socle chargeur. Il

s'agit du réglage par défaut.

Dans le cas contraire, vous devrez appuyer sur le bouton  pour répondre aux appels.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Autotalk** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. On, est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option pour Autotalk à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le temps du rétroéclairage

Vous pouvez choisir le nombre de secondes, à savoir 10, 20, 30 ou 40 secondes avant que le rétroéclairage ne s'éteigne.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Temps éclairage** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le temps actuel du rétroéclairage (par ex. 10 s) est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage du temps de rétroéclairage à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Activer ou désactiver le bip de confirmation

Il s'agit du bip qui retentit lorsque vous modifiez un réglage. Vous pouvez activer ou désactiver le bip.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Bip confirm.** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. On, est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option du bip de confirmation à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Sélectionner la base

Vous pouvez utiliser cette fonction si le combiné est enregistré sur plus d'une base.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Sélect. base** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Le réglage actuel de la base (par ex. Auto ou Manuel) est affiché sur l'écran. Lorsque **Manuel** est en marche, vous pouvez choisir une des 4 stations de base maximum, sur laquelle vous voulez faire fonctionner le combiné.

4. Changez l'option de la base à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Changer la langue

Vous avez le choix entre 6 langues : Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien et Néerlandais.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Langue** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. La langue actuelle (par ex. Français) est affichée sur l'écran.
4. Changez la langue à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Changer la date et l'heure

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  que **Temps** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Jour & Heure** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Entrez le jour, le mois, l'année et l'heure (le combiné a une horloge de 24 heures) et appuyez sur **(B)**.

Changer le format d'affichage de l'horloge : 12 ou 24 heures

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou 

- jusqu'à ce que **Temps** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Format temps** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
- L'option actuelle pour le format de l'heure (par ex. 24 h) est affichée sur l'écran.
- Changez le format de l'heure à l'aide de  ou  pour surligner 12 ou 24 heures, puis appuyez sur **(B)**.

Régler l'alarme

- Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Temps** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Régler alarme** soit surligné (l'alarme utilise un format d'heures sur 24 heures) et appuyez sur **(B)**.
- Entrez la période à laquelle vous voulez que l'alarme se déclenche : **Une fois**, **Quotidien**, du **Lundi à vendredi** ou **Off**, puis appuyez sur **(B)**.
- Réglez l'heure et appuyez sur la touche **(B)**.
- Choisissez une mélodie pour l'alarme et appuyez sur **(B)**.

Afin de pouvoir désactiver une alarme, appuyez sur la touche **(A). Au moyen de la touche **(B)**, vous activerez la fonction snooze (fonction d'arrêt automatique). Cette fonction fera sonner 5 fois l'alarme à 5 minutes. Après ce temps, l'alarme sera coupée.**

Changer la mélodie de la sonnerie pour la base

Vous pouvez choisir parmi 9 mélodies de sonnerie pour la base.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. **Sonnerie** est surligné, appuyez sur .
3. La mélodie de la sonnerie (par ex. 8) est affichée sur l'écran.
4. Changez la mélodie de la sonnerie à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le volume de la sonnerie pour la base

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume et Off (désactivé).

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Vol. sonnerie** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le niveau actuel du volume pour la sonnerie de la base (par ex. 5) est affiché sur l'écran.
4. Changez le volume de la sonnerie pour la base à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Pour de plus amples informations sur le mode de numérotation, cf. la page 110.

Pour de plus amples informations sur le temps Flash, cf. la page 110.

Changer le code NIP du système

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Système NIP** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Entrez l'ancien code NIP et appuyez sur .
4. Entrez le nouveau code NIP et appuyez sur .
5. Entrez le nouveau code NIP encore une fois et appuyez sur la touche .

Indication : si vous souhaitez changer le code NIP, notez le nouveau code NIP par mesure de précaution. En cas d'oubli, vous ne pourrez plus exécuter certaines fonctions. Il n'est pas possible non plus de réinitialiser un code NIP « oublié ».

Rendez-vous

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 rendez-vous aux quels votre téléphone vous rappellera

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la touche , allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Outils** et appuyez sur .
2. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Rendezvous** et appuyez sur .

3. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **1, 2, 3, 4** ou **5** et appuyez sur **(B)**.
4. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Modifier** et appuyez sur **(B)**.
5. Effacez les signes au moyen de la touche **(A)**, donnez un nom au rendez-vous en utilisant le clavier et appuyez sur la touche **(B)**.
6. Indiquez la date en utilisant le clavier et appuyez sur la touche **(B)**.
7. Indiquez l'heure en utilisant le clavier et appuyez sur la touche **(B)**.
8. Choisissez au moyen de la touche , le cas échéant de la touche  une mélodie et appuyez sur la touche **(B)**.

Afin de pouvoir transformer ou effacer un rendez-vous, sortez le du menu comme cela est décrit précédemment et entreprenez les modifications au moyen de l'option du menu Modifier ou effacez-le (option de menu : Effacer)

Chronomètre

Le chronomètre affiche des minutes et des secondes.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la touche **(A)**, allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Outils** et appuyez sur **(B)**.

2. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Chronomètre** et appuyez sur **(B)**.
3. Appuyez sur la touche **(B)** pour démarrer le chronomètre.
4. Appuyez sur la touche **(A)** pour arrêter le chronomètre.

Si vous avez arrêté le chronomètre, appuyez sur [Démar.] pour le remettre en marche pu sur [RAZ] pour le remettre à zéro.

Restaurer les réglages par défaut

Important : si vous restaurez les réglages par défaut, le répertoire, la liste des appels et la liste de rappel sont pas effacés.

1. Appuyez sur **R**  pendant 10 secondes.
2. Appuyez sur **(B)** pour confirmer la restauration des réglages par défaut ou sur **(A)** pour annuler.

Utiliser le répertoire

Vous pouvez stocker, par ordre alphabétique, 200 noms et les numéros de téléphone associés dans le répertoire. Pour trouver rapidement un nom dans le répertoire, tapez tout simplement la première lettre du nom que vous avez stocké.

Note : chaque entrée dans le répertoire peut comporter 16 lettres pour le nom et 24 chiffres pour le numéro de téléphone.

Important : n'oubliez pas d'inscrire l'indicatif du pays (si nécessaire) pour chaque numéro de téléphone que vous entrez dans le répertoire.

Comment utiliser le clavier avec le répertoire

Les touches du clavier possèdent non seulement des chiffres mais aussi des lettres. Si vous appuyez sur une touche un certain nombre de fois, la touche affichera successivement tous les numéros et lettres qu'elle représente.

Les touches suivantes sont pratiques lorsque vous entrez des numéros de téléphone dans le répertoire :

- appuyez sur **1** pour créer un espace
- Saisissez avec les signes de ponctuation ou les caractères spéciaux **1** ou **0**
- appuyez sur **A** pour supprimer un numéro ou une lettre que vous avez saisi
- appuyez sur la touche ***₅** pour passer de lettre majuscule (par ex. ABC) à lettre minuscule (par ex. abc)

Note : pour saisir deux fois la même lettre, saisissez simplement la lettre, puis attendez que le curseur se soit déplacé derrière la lettre que vous avez saisie avant de saisir de nouveau la lettre.

Ajouter un nom et un numéro dans le répertoire

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Appuyez sur . L'afficheur montrera **Ajouter entrée**, appuyez de nouveau sur .
3. Saisissez le nom que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
4. Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Modifier une entrée du répertoire

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez modifier, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Modifier entrée**, appuyez de nouveau sur .
4. Supprimez des caractères avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .

5. Supprimez des chiffres avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
6. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour cette entrée, puis appuyez sur .

Effacer une entrée ou toutes les entrées du répertoire

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez effacer ou bien surlignez une entrée quelconque si vous voulez effacer toutes les entrées du répertoire.
3. Appuyez sur  pour afficher soit **Effacer entrée**, soit **Effacer tout** puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Copie d'entrées du répertoire dans un autre téléphone

Note : vous pouvez copier le répertoire dans un autre combiné uniquement si ce combiné est enregistré dans le système téléphonique. Voir page 106.

Il est facile de copier :

- une seule entrée (Copier)
- des entrées pas encore présentes sur le combiné (Copie annexe)
- toutes les entrées (Copie tout)

Important : lorsque vous copiez toutes les entrées dans un combiné, toutes les entrées déjà présentes dans le combiné seront supprimées. Pour éviter cela, vous pouvez utiliser la fonction Copie annexe.

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver la ou les entrées que voulez copier, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  pour sélectionner **Copie entrée, Copie annexe** ou **Copie tout**, puis appuyez sur .
4. Faites défiler l'écran avec  **INT** ou  **R** pour surligner le numéro du combiné vers lequel vous voulez effectuer la copie (par ex. **0** pour la téléphone filaire ou **2** pour le Combiné 2) puis appuyez sur  pour confirmer.
5. Décrochez le combiné vers lequel vous voulez copier les entrées et appuyez sur .



Utiliser la mémoire de numérotation rapide

Vous pouvez assigner un nom (max. 16 lettres) et un numéro de téléphone (max. 24 chiffres) à chaque bouton de numérotation rapide : ①, ② et ③.

Assigner un nom et un numéro pour la numérotation rapide

1. Choisissez le bouton de numérotation rapide auquel vous voulez assigner un nom et un numéro en appuyant sur ①, ② ou ③.
2. Appuyez sur **(B)**. L'afficheur montrera **Ajouter entrée**, appuyez de nouveau sur **(B)**.
3. Au clavier, saisissez le nom que vous voulez assigner, puis appuyez sur **(B)**.
4. Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez assigner, puis appuyez sur **(B)**.
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur **(B)**. Sur l'écran apparaîtra **Mémorisé**.

Modifier une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez modifier en appuyant sur ①, ② ou ③.
2. Appuyez sur **(B)**. L'afficheur montrera **Modifier entrée**, appuyez de nouveau sur **(B)**.

3. Supprimez des caractères avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
4. Supprimez des chiffres avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur . Sur l'écran apparaîtra **Mémorisé**.

Effacer une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez effacer en appuyant sur ,  ou .
2. Appuyez sur . Appuyez sur  pour surligner **Effacer entrée**, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Effacer entrée?** Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Utiliser la liste des appels

Note : vous devez avoir souscrit un service d'affichage du numéro de l'appelant (CLIP) auprès de votre opérateur téléphonique pour que cette fonction soit opérationnelle. Ce service peut être payant. Vous obtiendrez d'autres informations auprès de votre opérateur téléphonique.

Le numéro de téléphone des appelants devrait apparaître dans la liste des appels. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, c'est son nom qui apparaîtra sur l'écran au lieu de son numéro. La liste des appels peut contenir au total 30 appels reçus (16 lettres par nom et 23 chiffres par numéro). Le numéro des nouveaux appels reçus sera affiché sur l'écran et l'icône  cli-gnotera. Si un appelant a masqué son numéro de téléphone ou ne l'a pas transmis pour d'autres raisons, alors celui-ci ne peut pas être récupéré dans la liste d'appels.

Vous ouvrez la liste des appels en appuyant sur le bouton . Appuyez tout simplement sur  ou  pour faire défiler la liste. Appuyez sur  pour afficher plus d'informations comprenant la date et l'heure de l'appel.

Enregistrer des numéros de la liste des appels dans le répertoire

Il est facile d'enregistrer des numéros d'appel reçus dans le répertoire.

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Mémo.Nu**, appuyez sur .
4. Au clavier, saisissez un nom pour ce numéro enregistré, puis appuyez sur .
5. Modifiez le numéro pour ce nom, si nécessaire, puis appuyez sur .
6. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir la mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Enregistrer des entrées de la liste d'appels sur la touche de composition rapide.

Les numéros d'appels téléphoniques saisis dans la liste d'appels peuvent être directement enregistrés sur une touche de composition rapide.

1. Appuyez sur la touche , afin d'ouvrir la liste d'appels lors d'une nouvelle entrée.
2. Allez au moyen de la touche , le cas échéant de la touche  sur l'entrée à enregistrer et appuyez sur la touche .
3. Allez au moyen de la touche  sur **Enreg. mém. 1 / 2 / 3** et appuyez sur la touche .
4. La démarche à poursuivre correspond à ce qui a été précédemment décrit

sous le nom de „ Classez des entrées à partir de la liste d’appels dans le répertoire ».

Effacer un seul appel de la liste des appels

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l’appel le plus récent.
2. Faites défiler l’écran avec  ou  pour trouver l’appel que vous voulez effacer dans la liste, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l’écran avec  jusqu’à ce que **Effacer** soit surligné.
4. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Supprimer tous les appels de la liste des appels

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l’appel le plus récent, puis appuyez sur .
2. Faites défiler l’écran avec  jusqu’à ce que **Effacer Tout** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L’afficheur montrera **Effacer appels?**. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Utiliser le répondeur automatique

Utiliser le répondeur automatique

Après la configuration du système téléphonique, suivez ces étapes simples pour installer le répondeur automatique à l'aide de la téléphone filaire.

Activer ou désactiver le répondeur automatique

Il suffit d'appuyer sur  sur la téléphone filaire pour activer ou désactiver le répondeur automatique. Le mode de réponse actuel sera annoncé.

Quand de nouveaux messages arrivent, le voyant d'affichage clignote sur la base. En outre, le nombre de messages laissés s'affiche sur l'écran.

Prendre la communication depuis le répondeur automatique

Si le répondeur automatique a déjà réceptionné une communication et vous entendez le message de l'appelant, vous pouvez prendre la communication.

Décrochez simplement l'écouteur de la base et parlez avec l'appelant.

Sur le combiné, appuyez sur  et ensuite sur  pour prendre la communication.

Définir la langue pour le répondeur automatique

Vous avez le choix entre 6 langues disponibles avec le répondeur automatique : Anglais, Allemand, Français, Italienne, Espagnole et Hollandaise.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Répondeur** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Langue** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Changez le réglage à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Régler le volume du haut-parleur de la base

Vous pouvez augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur de la téléphone filaire à l'aide des boutons  .

Définir le mode de réponse

Si vous avez activé le répondeur automatique, vous pouvez sélectionner entre « **Répondre & Enregistrer** » (message d'accueil 1) et « **Répondre** » (message d'accueil 2). Si vous choisissez seulement **Répondre** pour le mode de réponse, les appelants ne pourront pas laisser un message.

1. Activez le répondeur automatique en appuyant sur  sur la téléphone filaire. 
2. Pour changer le mode entre **Répond & Enr** ou **Seul.répond**, appuyez sur  pendant quelques secondes. 

3. Vous pouvez désactiver le répondeur automatique en appuyant brièvement sur la touche  de la base.

Enregistrer votre message d'accueil

Vous pouvez remplacer le message d'accueil par défaut par votre propre message. La durée de votre message d'accueil doit être inférieure à 2 minutes.

1. Appuyez sur  sur la téléphone filaire pendant quelques secondes, puis enregistrez votre message après le bip.
2. Appuyez sur  pour arrêter l'enregistrement. Votre annonce est lue pour contrôle.

Note : pour réactiver le message de réponse par défaut, il suffit d'appuyer sur  et de le maintenir enfoncé pendant que votre message d'accueil est lu.

Vérifier votre message d'accueil

1. Appuyez sur  pour entendre votre message d'accueil courant.

Définir le délai avant de répondre

Vous pouvez choisir soit le nombre de sonneries avant que le répondeur automatique réponde à un appel entrant (2-15 sonneries), soit le mode Economie. Le mode Economie permet d'économiser le coût d'un appel lorsque vous appelez d'un autre téléphone pour écouter vos messages : si le répondeur automatique répond au bout de 2 sonneries, vous avez de nouveaux messages, s'il répond au bout de 5 sonneries, vous n'avez pas de nouveaux messages. Par conséquent, raccrochez après 3 sonneries puisque vous savez que vous n'avez pas de nouveaux messages et cet appel ne vous sera pas facturé.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou /R jusqu'à ce que **Répondeur** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou /R jusqu'à ce que **Délai avtRp** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Changez le réglage à l'aide de  ou /R, puis appuyez sur .

Enregistrer un mémo

Vous pouvez enregistrer des messages mémos pour vous-mêmes ou d'autres personnes de votre foyer qui pourront les écouter comme des messages normaux.

1. Appuyez sur  pendant quelques secondes.
2. Enregistrez votre mémo après le bip.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à l'enregistrement.

Ecouter vos messages ou mémos avec les boutons de la téléphone filaire

La lecture se fera dans l'ordre dans lequel les messages ou mémos ont été reçus. Les nouveaux messages seront lus avant les anciens. La date et l'heure de chaque message ou mémo sont annoncées avant chaque lecture.

Voici quelques fonctions bien utiles du répondeur automatique :

- lecture ou pause, appuyez sur 
- arrêt, appuyez sur 
- retour en arrière, appuyez sur 
- avance rapide, appuyez sur 

Effacer un seul message ou mémo avec la base

1. Appuyez sur  pour écouter le message ou le mémo que vous voulez effacer.
2. Appuyez sur  pendant quelques secondes durant la lecture du message ou mémo pour l'effacer.

Effacer tous les anciens messages et mémos avec la base

1. Appuyez sur  pendant quelques secondes lorsqu'aucun message n'est lu.
2. Appuyez sur  pour confirmer. Le compteur de messages affiche **dL** pour confirmer l'effacement.

Écouter des messages ou mémos avec le combiné

1. Ouvrez le menu du répondeur automatique avec .
2. **Répondeur** est affiché, appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  pour afficher soit **Lire nouv.mess** ou **Lire ts mess.**, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour remettre le combiné en veille.

Mémoire pleine

Le répondeur automatique annoncera lorsque sa mémoire est pleine, arrêtera au-

tomatiquement d'enregistrer les messages et passera automatiquement en mode (seulement) Répondre. Vous devrez alors effacer des messages ou des mémos avant que le répondeur automatique puisse enregistrer de nouveaux messages.

Accès à distance au répondeur automatique

Lorsque vous n'êtes pas chez vous, vous pouvez appeler votre répondeur automatique pour écouter les messages à l'aide de la plupart des téléphones modernes, y compris des téléphones portables.

Vous devez utiliser un code NIP pour avoir accès à votre répondeur automatique. Le code par défaut est 000, mais par souci de sécurité, il est recommandé de le changer.

Changer le code NIP

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Répondeur** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **NIP Répond** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Entrez l'ancien code NIP et appuyez sur .
4. Entrez le nouveau code NIP et appuyez sur .
5. Entrez le nouveau code NIP encore une fois et appuyez sur la touche .

Indication : si vous avez oublié le NIP modifié de l'interrogation à distance, vous pouvez le réinitialiser dans l'état de livraison avec un « reset » des appareils (voir page 49). Ce faisant, tous les réglages sont réinitialisés.

Appeler pour gérer vos messages

Indication : si vous avez oublié d'activer votre répondeur automatique, vous pouvez le faire aussi à distance. Sélectionner votre propre numéro de téléphone et attendez jusqu'à ce que le répondeur automatique réponde après 20 sonneries avec l'annonce du mode « annonce seule ». Suivez ensuite les étapes décrites ci-après pour activer le répondeur automatique.

1. Composez votre propre numéro de téléphone sur le téléphone hors de chez vous et attendez jusqu'à ce que le répondeur automatique prenne l'appel.
2. Appuyez deux fois sur , puis tapez votre NIP à 3 chiffres après l'invite vocale.
3. Vous avez la possibilité de gérer vos messages à l'aide du clavier (cf. les commandes à distance ci-dessous).

Note : si vous faites trois erreurs consécutives en entrant votre code NIP, le répondeur automatique raccrochera et vous devrez le rappeler et faire un nouvel essai.

Guide des commandes à distance

Lorsque vous écoutez vos messages depuis un téléphone distant, vous pouvez effectuer les différentes actions suivantes en appuyant sur les chiffres indiqués :

Revenir en arrière, appuyez sur **1**.

Lecture ou **Pause**, appuyez sur **2**.

Avance rapide, appuyez sur **3**.

Ecouter le message d'accueil (OGM), appuyez sur **4**.

Enregistrer le message d'accueil (OGM), appuyez sur **5**.

Pour mettre fin au message, appuyez sur **6**.

Arrêt, appuyez sur **6**.

Effacer le message courant, appuyez sur **7**.

Désactiver le répondeur automatique, appuyez sur **8**.

Activer le répondeur automatique pour enregistrer des messages, appuyez sur **9**.

Effacer tous les anciens messages, appuyez sur **0**.

Enregistrer un mémo, appuyez sur **#**. Pour mettre fin au mémo, appuyez sur **6**.

Utiliser votre alarme vibrante

Utiliser votre alarme vibrante

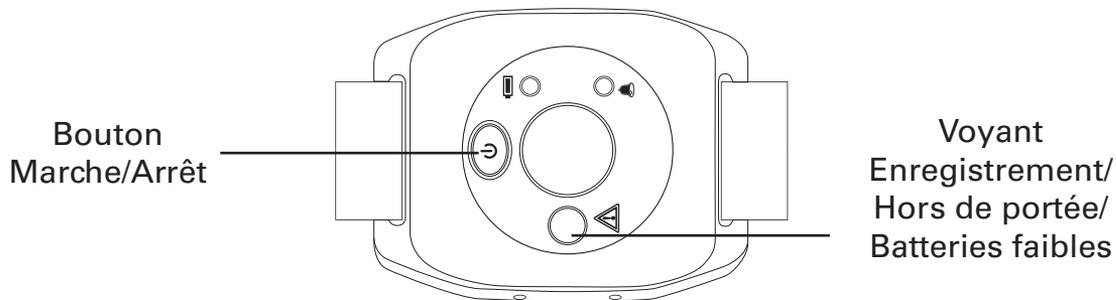
Mise en service

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  pendant 5 secondes environ. Le voyant vert avec le triangle s'allumera.

Note : si le voyant clignote en vert puis en rouge, cela signifie : soit l'alarme vibrante n'est pas enregistrée, soit elle est hors de portée. Rapprochez-vous du téléphone PowerTel pour être à l'intérieur de sa portée. Si le voyant continue de clignoter, consultez les instructions d'enregistrement à la page 104.

Mise hors service

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  pendant 5 secondes environ. Le voyant vert s'éteindra.



S'assurer que l'alarme vibrante n'est pas hors de portée

Si l'alarme vibrante est hors de portée du téléphone, elle ne fonctionnera pas. Vous pouvez constater qu'elle est hors de portée lorsque le grand voyant clignote en vert et en rouge. Dans ce cas, vous devez vous rapprocher du téléphone PowerTel phone pour que votre alarme vibrante de poignet fonctionne.

Batteries faibles

Si les batteries sont faiblement chargées, le grand voyant s'allumera en rouge et clignotera. Vous devez alors placer l'alarme vibrante sur son socle chargeur pendant 10 heures pour recharger les batteries.

Appels arrivants

Lorsque vous recevez un appel, le voyant vert clignote et l'alarme vibrante se met à vibrer.

Note : La fonction Moteur SOS doit être activée pour que l'alarme vibrante de poignet vibre. Voir les instructions en page 16.

Vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur le grand bouton d'urgence  in the au milieu de l'alarme vibrante. Pour faire cela, vous devrez vous assurer que vous êtes à l'intérieur de la portée du téléphone Powertel (voir ci-dessus 'S'assurer que l'alarme vibrante n'est pas hors de portée'). L'alarme vibrante de poignet ne permet pas de communiquer avec la personne qui appelle. Dès que vous avez appuyé sur le bouton d'urgence sur l'alarme vibrante, le téléphone

PowerTel passera en mode Mains libres et vous pourrez converser par le biais du téléphone PowerTel sans décrocher le combiné.

Pour mettre fin à l'appel, il vous suffit de nouveau d'appuyer et de relâcher le bouton d'urgence .

Appel d'urgence

Vous pouvez programmer 3 numéros à composer en cas d'urgence à l'aide des boutons M1, M2 et M3 du téléphone.

Important : en aucune circonstance, les numéros d'urgence 112 ou autres ne devraient être stockés en tant que numéros d'urgence personnels.

Stockage des numéros d'urgence dans le téléphone

1. Appuyez sur bouton rouge  ,  ou  du téléphone pour lequel vous souhaitez stocker le numéro de téléphone d'urgence. Un numéro précédemment stocké ou **M1 vide** (ou M2, M3 selon le cas) est affiché.
2. Appuyez sur le bouton de menu  sur la gauche sous l'afficheur. **Nouveau** ou **Editer** est affiché.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton .
4. Avec le clavier, entrez le nom pour ce numéro de téléphone (au maximum 16 caractères).

Pour entrer un caractère pour un nom, appuyez plusieurs fois sur la touche montrant le caractère voulu, par ex. : pour la lettre B, vous devez appuyer deux fois sur le **nombre 2**. Si vous voulez entrer un espace, appuyez simplement sur la **touche 1**.

Pour saisir deux fois la même lettre, appuyez sur la touche permettant de saisir la lettre, attendez que le curseur se soit déplacé d'une position en avant, puis appuyez de nouveau sur la touche permettant de saisir la lettre.

5. Appuyez sur le bouton  pour sauvegarder le nom.
6. Avec le clavier, entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional si nécessaire (maximum de 24 chiffres).

Si vous faites une erreur, appuyez sur le bouton rouge  sur la gauche pour chaque caractère ou chiffre que vous souhaitez supprimer.

7. Utilisez le bouton /P ou /R sur le bouton rond central pour sélectionner une mélodie de sonnerie pour la touche de numérotation rapide.
8. Appuyez sur le bouton  pour confirmer.

Message SOS

Le téléphone PowerTel 980 met à votre disposition un message SOS préenregistré, mais vous avez également la possibilité d'enregistrer votre propre message d'urgence personnel.

Le texte du message d'urgence pré-enregistré est : **C'est un appel d'urgence, appuyez sur 0 pour l'accepter.**

Enregistrer un message SOS personnel

Lorsque vous lancez un appel d'urgence, les numéros enregistrés pour les boutons M1, M2 et M3 sur le téléphone PowerTel 980 sont composés chacun à leur tour, plusieurs fois si nécessaire, jusqu'à ce qu'il soit répondu à un des numéros. Votre message d'urgence est ensuite communiqué.

Il est très important que vous intégrez dans votre message d'urgence personnel :

- votre nom, le fait qu'il s'agisse d'un appel d'urgence et que vous avez besoin d'aide
- et que la personne doive appuyer sur **0** sur son téléphone pour accepter l'appel d'urgence

1. Appuyez sur le bouton  et ensuite sur le bouton  jusqu'à ce que **Message SOS** apparaisse.
2. Appuyez sur le bouton  pour confirmer ce choix.
3. Faites défiler l'écran avec  pour afficher **Enregistrer**.

- Démarrez l'enregistrement de votre message en appuyant sur le bouton . **Enreg. SOS** est affiché. Pensez à parler lentement et distinctement en face du téléphone.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  pour arrêter l'enregistrement. Le téléphone affichera Lecture SOS et lira automatiquement votre message d'urgence.

Note : si vous voulez modifier votre message personnel, il vous suffit de recommencer les étapes 1 à 5 décrites ci-dessus.

Ecouter votre message SOS personnel

- Appuyez sur le bouton  et ensuite sur le bouton  jusqu'à ce que **Message SOS** apparaisse.
- Appuyez sur le bouton  pour confirmer ce choix.
- Playback** est affiché. Appuyez sur le bouton  pour confirmer ce choix.
- Le téléphone affiche **Lecture SOS** et lit votre message.

Supprimer votre message SOS personnel

- Lorsque le téléphone lit votre message (comme à l'étape 4 de la page précédente), appuyez et maintenez enfoncé le bouton . Le téléphone utilisera désormais le message d'urgence pré-enregistré.

Activer un appel d'urgence

Lorsque vous activez un appel d'urgence au moyen de l'alarme vibrante de oignet, le téléphone PowerTel 980 passera en mode Mains libres et émettra des bips pendant 15 secondes.

Vous entendrez alors que le téléphone compose automatiquement chaque numéro d'urgence que vous avez enregistré pour les boutons M1, M2 et M3 (cf. page 98), l'un après l'autre, à des intervalles d'environ 60 secondes.

La personne qui prend l'appel d'urgence entend le message SOS. Dès qu'elle appuie sur la **touche « 0 »** de son clavier, elle peut parler avec vous pendant trois minutes via le mode mains-libres de votre PowerTel 980. La procédure d'appel d'urgence est interrompue et aucun autre appel n'est effectué. Si l'appel n'est pas réceptionné ou si la **touche « 0 »** n'est pas appuyée, le numéro de téléphone suivant est composé après 60 secondes.

Durant les 10 dernières secondes de cet appel de 3 minutes, vous attendrez un bip vous avertissant que la communication sera bientôt interrompue.

Si vous n'avez pas enregistré de numéro pour les boutons (M1), (M2) ou (M3) du PowerTel 980, vous entendrez uniquement un son long continu pendant 15 secondes après le bip court et le téléphone ne composera pas de numéros. Si seulement 1 ou 2 numéros ont été enregistrés pour les boutons (M1), (M2) ou (M3), le téléphone composera le ou les numéros qui ont été enregistrés.

Important : l'alarme vibrante doit être dans la portée du téléphone pour être en mesure de faire un appel d'urgence.

Les batteries dans l'alarme vibrante de poignet doivent être chargées. Un appel d'urgence n'est pas possible si les batteries de l'alarme vibrante sont déchargées.

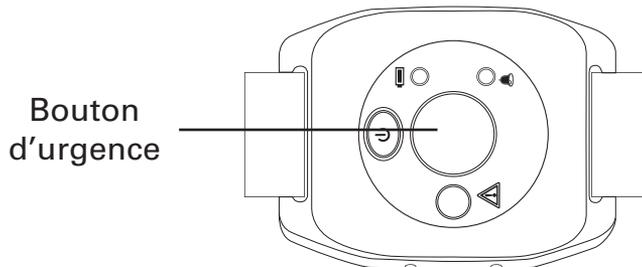
Si le message d'urgence est délivré à un répondeur automatique ou à un service de messagerie vocale, la séquence de composition sera poursuivie avec le numéro suivant tant qu'un destinataire n'a pas accepté l'appel en appuyant sur le 0 de son téléphone.

Activer un appel d'urgence

1. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes le grand bouton d'urgence ● au milieu de l'alarme vibrante.

Annuler un appel d'urgence

1. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes le grand bouton d'urgence ● au milieu de l'alarme vibrante.



Enregistrer votre alarme vibrante

Important : Vous devez enregistrer votre l'alarme vibrante de poignet uniquement si elle n'est plus enregistrée auprès du téléphone ou si vous devez enregistrer une nouvelle l'alarme vibrante.

Sur l'alarme vibrante :

1. Mettez en marche l'alarme vibrante en appuyant sur le bouton  pendant 5 secondes environ.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton  pendant 12 secondes environ jusqu'à ce que le voyant d'enregistrement clignote en vert rapidement.
L'enregistrement effectif de l'alarme vibrante durera environ 1 minute.

Sur la base du téléphone filaire :

3. Appuyez sur le bouton  pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que **Annoncer** soit affiché.
4. Vous saurez que l'alarme vibrante est enregistrée et prête à être utilisée lorsque le voyant d'enregistrement s'allume en permanence en vert (c'est-à-dire, il ne clignote plus).

Note : si le voyant clignote en vert et en rouge, cela signifie : soit l'alarme vibrante n'est pas enregistrée, soit elle est hors de portée.

Enregistrer / désinscrire un combiné

Enregistrer / désinscrire un combiné

Enregistrer un combiné

Vous devez enregistrer (inscrire) un combiné uniquement si le combiné a été désinscrit de la base ou si vous avez acheté un combiné sans la base. Vous pouvez enregistrer un maximum de 5 combinés sur la station de base.

Important : vérifiez que le combiné que vous allez inscrire est entièrement chargé avant de commencer son inscription.

Sur le combiné sans fil :

1. Appuyez sur  pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que **Maintenez Page à la Base** soit affiché.

Sur le téléphone filaire :

2. Appuyez sur touche page  pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche **Annoncer**.

Désinscrire un combiné

Vous pouvez désinscrire un combiné si le combiné est défectueux et doit être remplacé.

Pour désinscrire un combiné avec le téléphone filaire de la base

1. Ouvrez le menu en appuyant sur .
2. Défiler le menu avec /P ou /R jusqu'à ce que **Suppr CB** soit surligné et appuyez sur .
3. Entrez le code NIP et appuyez sur .
4. Entrez le numéro interne du combiné (par ex. 2) et appuyez sur .

Pour désinscrire un combiné avec le combiné sans fil

IMPORTANT : Vous pouvez seulement désinscrire les autres combinés, pas le combiné que vous utilisez pour cette opération.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler le menu avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Enregistrement** soit surligné, puis appuyez sur .
Puis appuyez sur  pour surligner **Désinscrire** et appuyez sur .
3. Entrez le code NIP (NIP par défaut : 0000) et appuyez sur .
4. Entrez le numéro interne du combiné (par ex. 1) et appuyez sur  pour confirmer.



Utiliser un central privé

Utiliser un central privé

Si le téléphone est connecté à un central (par ex. vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe), vous pouvez transférer des appels et utiliser le rétroappel à l'aide du **bouton R**. Vous devrez faire des essais avec le central pour trouver la temporisation nécessaire pour ce dernier. Vous pouvez choisir entre deux temporisations Flash : 100 ms (Court) et 300 ms (Long).

Deux **modes de numérotation** sont disponibles : **tonalités** multifréquentielles et **impulsions** décimales. L'option par défaut est TON et correspond à l'option correcte pour l'Europe.

Configurer le temps Flash sur téléphone filaire

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec /P ou /R jusqu'à ce que **Flash** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est marqué (par ex. ► **Court**).
4. Choisissez le temps Flash que vous voulez (**Court** ou **Long**) avec /P ou /R, puis appuyez sur .

Configurer le temps Flash avec le combiné

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou , jusqu'à ce que **Flash** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. Court, est affichée.
4. Choisissez le temps Flash que vous voulez (Court ou Long) avec  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Insérer une pause de numérotation

Si vous devez composer un numéro pour obtenir une ligne externe et que la connexion à cette ligne prend un certain temps, vous pouvez insérer une pause afin de ne pas devoir attendre la tonalité d'invitation à numéroté.

Pour insérer une pause de numérotation avec le combiné sans fil, entrez tout simplement le numéro que vous composez habituellement pour obtenir la ligne externe et appuyez ensuite sur **(0)** pendant 2 secondes. Un **P** sur l'afficheur indiquera que la pause de numérotation est active.

Note : vous pouvez également insérer une pause de numérotation dans un numéro de téléphone dans votre répertoire.

Utiliser des services complémentaires

Votre téléphone prend en charge des services tels que la mise en attente d'ap-

pels ou les appels en conférence. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques pour obtenir de plus amples informations sur ces services.

Configurer le mode de numérotation sur le téléphone filaire

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou /R jusqu'à ce que **Réglages** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou /R jusqu'à ce que **Mode sélect** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le réglage actuel est marqué (par ex. ► **Ton**).
4. Choisissez l'option pour le mode de numérotation (Ton ou Impulsion) avec  ou , puis appuyez sur .

Configurer le mode de numérotation sur le combiné

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Mode sélect.** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L'option actuelle pour le mode de numérotation, par ex. Ton, est affichée sur l'écran.
4. Choisissez l'option pour le mode de numérotation (Ton ou Impulsion) avec  ou , puis appuyez sur .

Aide et assistance

Aide et assistance

Si vous avez des problèmes avec votre appareil, contrôlez d'abord les remarques suivantes. En cas de problèmes techniques, vous pouvez contacter notre ligne directe de service au numéro de tél. 0826 805 674. Si vous avez des droits de garantie, adressez-vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

Certains problèmes peuvent être résolus simplement en interrompant l'alimentation électrique du système téléphonique. Pour cela, il faut couper l'alimentation de la station de base principale et retirer les batteries dans le combiné sans fil pendant environ 20 minutes. Après ce temps, on peut remettre sous tension la base et réinsérer les batteries afin de déterminer si cette intervention a résolu le problème.

Guide de résolution de problèmes

Aucun n'appel n'est possible

1. Assurez-vous que le cordon téléphonique est correctement branché. Son branchement est correct, il peut y avoir un défaut. Vérifiez que vous utilisez le cordon téléphonique fourni avec le téléphone.
2. Vérifiez si la fiche secteur est bien branchée et de plus à une prise secteur murale sous tension.
3. Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin du téléphone filaire (dans des conditions idéales, il devrait fonctionner jusqu'à une distance de 300 mètres à l'extérieur et de 50 mètres à l'intérieur).
4. Essayez la ligne téléphonique et la prise à l'aide d'un autre téléphone.

La liaison est interrompue quand j'appelle du combiné.

1. Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin du téléphone filaire (dans des conditions idéales, le combiné devrait fonctionner jusqu'à une distance de 300 mètres à l'extérieur et de 50 mètres à l'intérieur).
2. Le téléphone filaire peut ne pas être placé à une position idéale, envisagez de le déplacer.

J'entends un bref double signal à intervalles réguliers depuis mon combiné.

1. Vérifiez que les accus sont chargés.
2. Un autre appareil électronique peut influencer. Vérifiez que la base et le combiné se trouvent à une distance suffisante d'autres appareils électroniques. Le cas échéant, choisissez un autre emplacement.

Le combiné s'éteint tout seul

1. Il se peut qu'il doive être rechargé. Pour que le combiné puisse se charger complètement, placez-le sur son socle chargeur pendant au moins 16 heures (assurez-vous que le socle est bien branché sur le secteur !).
2. Remplacez les batteries rechargeables. Les nouvelles batteries doivent être du même type que celles fournies avec le combiné.

Quand on me demande d'appuyer sur les touches à chiffres lors de l'appel d'un service automatique (services en ligne/services bancaires par téléphone), c'est sans effet.

Le mode de numérotation peut être réglé sur « Impulsion » au lieu de « Ton ». Veuillez vérifier le réglage, voir page 112.

Le système téléphonique ne répond pas

Restaurer les réglages par défaut. Voir la page 75.

L'affichage du numéro de l'appelant (CLIP) ne fonctionne pas

1. Vérifiez que vous disposez de ce service sur votre ligne téléphonique. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.
2. L'appelant a peut être refusé que son numéro de téléphone soit affiché.

Le combiné ou la base ne sonne pas

Vérifiez si la sonnerie est activée. Voir les pages 31, 64 et 72.

Bruit de ronflement sur la radio, la TV ou l'ordinateur

Nous vous recommandons de laisser une distance d'au moins un mètre entre un appareil électrique et les combinés sans fil.

Il y a des perturbations dans l'écouteur et/ou la connexion à l'Internet est très lente lors de l'utilisation du téléphone

Vous devez brancher le téléphone à la prise murale téléphonique par le biais d'un filtre séparateur ADSL si vous avez une ligne téléphonique large bande (ADSL).

Le répondeur automatique n'enregistre pas de messages ou de mémos

1. Vérifiez que le répondeur automatique est activé.
2. Il se peut que la mémoire de messages soit pleine. Voir la page 91.

L'accès à distance ne fonctionne pas

1. Vérifiez que vous utilisez le bon code NIP. Voir la page 92.
2. Pour cette fonction, vous devez employer un téléphone à touches.

Le voyant blanc sur le téléphone filaire clignote en permanence

Le répondeur automatique contient un ou plusieurs nouveaux messages.

Appuyez sur le bouton  pour les écouter et le clignotement s'arrêtera.

1. **Un appelant dit avoir laissé un message sur votre répondeur automatique, mais il n'existe aucun message.**
2. **Un appelant dit avoir reçu l'annonce « messagerie pleine » (ou une annonce similaire).**

Vérifiez si vous avez activé un répondeur automatique de réseau auprès de votre opérateur et demandez lui de le désactiver.

Informations générales

Informations sur la sécurité

Veillez lire avec attention ce Mode d'emploi.

Utilisation conforme

Ce téléphone analogique est destiné à la connexion à un réseau public de communication ou à une installation autorisée de téléphonie privée. Tout autre utilisation est considérée comme un usage non conforme. Toute modification ou reconstruction non autorisée est interdite. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer de le réparer par soi-même.

Emplacement approprié pour le téléphone

Assurez-vous que le téléphone :

- est placé sur une surface sèche, plate et stable
- ne présente pas un danger de trébucher à cause de son cordon secteur
- n'est pas caché par un meuble
- est placé à au moins 1 mètre d'autres appareils électriques
- n'est pas exposé à des fumées, des poussières, des vibrations, des produits chimiques, à l'humidité, la chaleur et la lumière directe du soleil.

Alimentation électrique

Important : utiliser uniquement les adaptateurs secteur fourni avec le Power-Tel 980.

En cas de panne de courant, vous ne pouvez appeler qu'avec la base et avec des fonctions restreintes (voir page 35).

Adaptateur secteur économiseur d'énergie

Les adaptateurs secteur fourni avec le téléphone satisfait aux exigences en matière d'écoconception de l'Union Européenne (directive 2005/32/EG). Ainsi, sa consommation d'énergie est considérablement plus faible, aussi bien en mode de fonctionnement qu'en mode de non fonctionnement, en comparaison avec l'adaptateur secteur conçu précédemment.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

Equipement médical

Ne pas utiliser le téléphone :

- à proximité d'équipements médicaux d'urgence ou de soins intensifs
- durant un orage électrique

Si vous portez un stimulateur cardiaque, il est recommandé que vous consultiez un spécialiste médical ou votre médecin avant d'employer ce produit.

Batteries rechargeables

Ne jetez pas les batteries au feu ni dans de l'eau.

Compatibilité avec une aide auditive

Ce téléphone fonctionne avec la plupart des aides auditives du commerce. Toutefois, étant donné la grande variété d'aides auditives disponibles, nous ne pouvons pas garantir que ce téléphone fonctionnera intégralement avec toute aide auditive.

Important : ce téléphone peut produire des sons très forts lorsque Extra volume est activé. Veillez en tenir compte si le combiné est utilisé par d'autres personnes.

Élimination des déchets

Si vous souhaitez éliminer votre appareil, apportez-le au centre de collecte de votre commune en charge de l'élimination des déchets (par exemple : déchetterie). Selon la loi sur les appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont dans l'obligation de séparer les vieux appareils électriques et électroniques et les autres déchets. Le symbole ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter l'appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de la santé et de l'environnement par les accumulateurs et les piles ! Ne pas ouvrir, endommager, ingérer les accumulateurs et les piles ou les laisser accéder à l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et polluants.



Vous êtes dans l'obligation d'éliminer en toute sécurité les accumulateurs et les piles dans le commerce distributeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte compétents, qui mettent des bacs correspondants à votre disposition. L'élimination des déchets est gra-



tuite. Les symboles ci-après signifient que vous ne devez en aucun cas jeter les accumulateurs et les piles dans les ordures ménagères et ceux-ci doivent être recyclés via des centres de collecte. Les matériaux d'emballage sont à éliminer selon les consignes locales.

Caractéristiques techniques

Norme	DECT ¹ GAP ²
Alimentation électrique (station de base)	entrée : 100-240V 50/60Hz sortie : 6VDC 800mA
Portée	300 m environ à l'extérieur 50 m environ à l'intérieur
Autonomie en veille	jusqu'à 100 heures
Autonomie maxi en service	jusqu'à 10 heures
Volume maximum	+40 décibels (Déformation < 1,5 %)
Batteries rechargeables	AAA 1,2V 750mAh NiMH
Mode de numérotation	Tonalités (DTMF) / Impulsions décimales
Temps flash (Rappel)	Court (100 ms) / Long (300 ms)
Température ambiante optimale	0° à 45°
Humidité relative optimale	20 % à 80 %

¹ DECT : Digital Enhanced Cordless Telecommunication = norme pour les téléphones sans fil.

² GAP : Generic Access Profile = norme pour l'interopérabilité de combinés et de stations de base provenant de différents fabricants.

Réglages usine

Pour restaurer les réglages usine ou par défaut, voir la page 75.

Réglages par défaut du combiné sans fil

Langue	Français
Nom du combiné	POWERTEL
Mélodies de sonnerie (externe/interne)	7 / 9
Volumes de sonnerie	5
Mélodies de sonnerie de la base	8
Volumes de sonnerie de la base	5
Bip des touches	Activé
Autotalk	Activé
Contraste	3
Durée du rétroéclairage	10 sec.
Volume en mémoire	désactivé
Temps Flash (Rappel)	Court (100 ms)
Mode de numérotation	Tonalités
Code NIP	0000

Réglages par défaut du téléphone filaire

Langue	Français
Mode de réponse	Répondre et enregistrer
Code NIP pour l'accès à distance	000
Délai avant de répondre	3
Format de l'heure	24 Heures
Mélodies de sonnerie (externe/interne)	8 / 9
Volumes de sonnerie	5

Bip des touches	Activé
Contrast	4
Extra volume	désactivé
Temps Flash (Rappel)	Court (100 ms)
Mode de numérotation	Tonalités

Entretien et Garantie

Entretien

- Nettoyez les surfaces des appareils avec un chiffon doux, non pelucheux.
- N'employez jamais d'agents nettoyants ni de solvants.

Garantie

Les appareils AMPLICOMMS sont fabriqués et testés conformément aux techniques de production les plus récentes. La mise en oeuvre de matériaux choisis avec minutie et de technologies sophistiquées garantit un fonctionnement sans problème et une durée de vie prolongée. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas lorsque la cause du dysfonctionnement de l'appareil est dû à l'opérateur du réseau téléphonique ou à tout système d'autocommutateur privé interposé. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas aux batteries rechargeables ni aux blocs d'accumulateurs utilisés dans les produits. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Tous les désagréments résultant de défauts des matériaux de fabrication se produisant pendant la période de garantie seront résolus gratuitement. Les droits de réclamation conformément aux termes de la garantie sont annulés après l'intervention par l'acheteur ou des tierces parties. Les dommages résultant d'un mauvais usage ou fonctionnement, d'un positionnement ou d'un

stockage inappropriés, un branchement ou une installation déficients, les impondérables ou tout autre évènement extérieur ne sont pas couverts par les termes de la garantie.

En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou remplacer les parties défectueuses ou de fournir un appareil de rechange. Les appareils ou les pièces de rechange sont de notre propriété.

Les droits à une compensation en cas de dommage sont exclus en l'absence de preuve ou d'intention ou de négligence flagrante par le fabricant.

Si votre appareil montre des signes de défaillance pendant la période de garantie, veuillez le renvoyer au point de vente dans lequel vous avez acheté l'appareil AMPLICOMMS accompagné du bon d'achat. Les droits de réclamation conformément à la garantie dans le cadre de cet accord doivent exclusivement être certifiés pour ce qui est du point de vente.

Deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les réclamations dans la garantie ne peuvent plus être présentées.

Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme aux spécifications stipulées dans la directive européenne :

la directive 1999/5 EU sur les appareils radio et les équipements de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La conformité avec la directive susmentionnée est confirmée par le symbole CE figurant sur l'appareil.

Pour lire la déclaration de conformité dans son intégralité, veuillez vous reporter au téléchargement gratuit sur notre site Internet www.amplicomms.com

Index

A

Accès à distance	92
Activer ou désactiver le répondeur automatique	86
Activer/désactiver la sonnerie	31
Aide auditive	122
Alarme	71
Alarme vibrante	13, 96
Alimentation électrique	121
Appel d'urgence	98
Appel interne	31
Appeler pour gérer vos messages	93
Appels en conférence	33
Autotalk	67

B

Batteries rechargeables	121
Bien commencer	10
Bip de confirmation	69
Bip des touches	67
Bouton R	110
Brancher la base	11

C

Caractéristiques techniques	123
Casque-micro	30
Central privé	110

Changer le code NIP	92
Charger le combiné	13
Chronomètre	74
Clip de ceinture	13
Code NIP	73
Contenu de l'emballage	10
Contraste	67

D

Déclaration de conformité	126
Délai avant de répondre	89
Désactiver le son	30
Désinscrire un combiné	107
Durée d'un appel	30

E

Ecouter vos messages	90, 91
Effacer tous les anciennes messages	91
Effacer un seul message	91
Élimination des déchets	122
Emplacement	120
Enregistrer un combiné	106
Enregistrer un mémo	90
Enregistrer votre alarme vibrante	104
Enregistrer votre message d'accueil	88
Entretien	125
Équipement médical	121

Extra volume 61, 65

F

Faire un appel 24

Format d'affichage de l'horloge 70

G

Garantie 125

Guide de base 20

Guide des commandes à distance 94

I

Idônes 17

impulsions 110

Informations sur la sécurité 120

Installer les batteries 12

L

La date et l'heure 70

Langue 70, 86

Les menus 20

Liste des appels 82

M

Mains libres 29

Mélodie de la sonnerie 64, 72

Mémo 90

Mémoire pleine 91

Message d'accueil 88

Message SOS 100

Mise en marche de l'alarme vibrante 15

Mode de numérotation 112

Mode de réponse 87

Moteur SOS 16

N

Nom du combiné 66

Numérotation rapide 27, 80

P

Panne de courant 35

Pause de numérotation 111

Prendre un appel 25

Profils utilisateurs 38, 60

R

Rappeler un appelant récent 26

Rappeler un numéro 25

Réglage de tonalité 62, 65

Réglages par défaut 75, 124

Régler alarme 71

Rendez-vous 73

Répertoire 27, 76, 82

Répondeur automatique 86

Résolution de problèmes 114

Rétroéclairage 68

S

S'assurer que l'alarme vibrante n'est pas hors de portée	97
Sélectionner la base	69
Sonnerie	42
Stockage des numéros d'urgence dans le téléphone	98

T

Temps Flash	110
Terminer un appel	24
tonalités	110
Transférer un appel externe	32
Trouver le combiné	34

U

Utilisation conforme	120
--------------------------------	-----

V

Verrouiller et déverrouiller le clavier	31
Volume de la sonnerie	64, 72
Volume du combiné	61
Volume du haut-parleur de la base	87



Distribué par : Audioline GmbH, D-41460 Neuss
02 / 12 – Edition 1.0

